



CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'AUDIOVISUEL

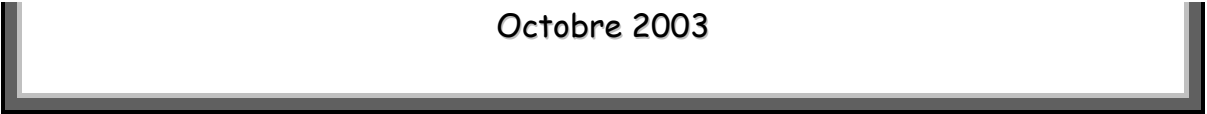
Bilan
de la société nationale
de programme
RFI
(Radio France internationale)

Année 2002

les bilans du CSA

Octobre 2003

CSA
Direction des programmes
Service de l'information et de la documentation
Octobre 2003



Sommaire

1.		
Situation financière		7
2.		
Structures		17
3.		
Modes de diffusion et zones de service		23
4.		
Volume de production, de diffusion et langues utilisées		37
5.		
Programmation		47
A. Diffusion internationale		49
B. Les émissions diffusées en France		59
C. La publicité		63
6.		
Audience des programmes		69
7.		
Autres activités conduites par la société		79
8.		
Respect des dispositions du cahier des missions et des charges		89
<i>Annexes</i>		93

Le Conseil supérieur de l'audiovisuel a auditionné, jeudi 17 juillet 2003, M. Jean-Paul Cluzel accompagné de ses proches collaborateurs afin de dresser le bilan 2002 de la société Radio France internationale.

La recherche permanente de nouvelles implantations a, au cours de l'exercice 2002, permis à la société d'accroître et de consolider sa présence MF et OM dans le monde sous la forme de relais intégraux ou de reprises partielles de ses programmes pour des durées variables dans 142 villes. Les programmes ont, en outre, bénéficié de nouvelles présences sur les satellites, sur les réseaux câblés et sur Internet.

De nouveaux rendez-vous d'information ont été proposés et les autres éléments du programme ont été enrichis. De même, se sont poursuivies la rénovation et l'adaptation des émissions en langues étrangères.

Des mesures d'audience et des études qualitatives réalisées en Afrique, en Europe, en Asie, ainsi qu'au Proche-Orient et au Moyen-Orient, ont traduit globalement une continuité dans la progression des taux d'écoute de RFI.

Le Conseil a donné acte à RFI du respect global des obligations générales et particulières inscrites à son cahier des charges.

Au cours des échanges qui s'en sont suivis, ont été abordées les questions liées au projet d'établissement d'un nouveau contrat d'objectifs pour RFI, au développement des langues étrangères parlées sur les antennes, à la création de la chaîne de télévision internationale française d'information en continu, à la situation financière des filiales du groupe ainsi qu'à la couverture de l'information à l'étranger en situation de crise.

1.

Situation financière

LE CADRE BUDGÉTAIRE

Sur le plan budgétaire, RFI a enregistré pour l'année 2002 des recettes de fonctionnement de 128,8 M€ provenant essentiellement du ministère des Affaires étrangères qui a apporté 69,67 M€ (soit 55% de l'ensemble des recettes budgétaires) et de la redevance d'un montant de 51,22 M€ représentant 40% des recettes, soit au total 120,9 M€ du total des recettes. Les autres ressources proviennent de la publicité et des échanges de marchandises (3%), de report d'excédent budgétaire (1%) et de la loi de finance rectificative 2001 (1%). (cf. annexe 1 - A)

Les recettes de fonctionnement ont été légèrement supérieures par rapport aux prévisions initiales (+0,4 M€), en raison notamment d'écarts positifs constatés sur les ressources diverses et les échanges de marchandises.

Les dépenses de fonctionnement de 129,2 M€ ont été globalement conformes aux prévisions.

L'affectation des ressources a été réalisée de la manière suivante : (cf. annexe 1 - B)

- Activités de production et de programme : 55,7%
- Diffusion des programmes : 26,7%
- Filiales : 3,3%
- Services généraux et charges communes : 14,3%

Le résultat de fonctionnement de - 0,44 M€ est légèrement déficitaire pour diverses raisons, parmi lesquelles :

- recettes publicitaires et de parrainage non réalisées par rapport aux prévisions ;
- informations en français plus nombreuses en raison de la couverture d'événements particuliers en 2002 comme la Coupe d'Afrique des nations, la Coupe du monde de football, la situation au Proche-Orient, le conflit en Côte-d'Ivoire ;
- langues : emploi de personnel occasionnel qualifié et augmentation de la prime de précarité ;
- amortissements : mise en place anticipée de matériel numérique ;
- Informatique : mise en place d'un nouveau système d'information.

RFI a cependant réalisé des économies sur d'autres postes budgétaires qui ont permis de contenir ce déficit (économies réalisées sur les filiales, avec l'AFP...).

Enfin, le projet de budget d'investissement était de 6,5 M€. Un excédent de 1,8 M€ a été constaté. Il résulte d'un excédent de recettes de 0,2 M€ et de dépenses inférieures de 1,6 M€, par rapport aux provisions.

LES CHARGES ET LES PRODUITS HORS BUDGET

En 2002, les produits -et plus particulièrement les charges hors budget- ont eu une grande influence sur le total général des dépenses de RFI. En effet, alors que l'équilibre budgétaire entre recettes de fonctionnement et charges de fonctionnement est quasiment réalisé (cf. supra), les charges hors budget ont pesé considérablement sur le total général des charges. C'est ainsi que par le jeu des provisions, des charges exceptionnelles et des abandons de créances, le total général des charges a atteint 136 M€. Le déficit total constaté en fin d'année a été de 7, 7 M€.

Sur le plan des charges, l'année 2002 s'est en effet singularisée pour RFI par une régularisation comptable de l'année 1987 à l'année 2001 qui a porté sur l'annulation de factures obsolètes, l'apurement d'acomptes non régularisés, le solde de divers comptes fournisseurs débiteurs. Au total, l'apurement a porté sur 1,16 M€ de charges exceptionnelles et sur 2,22 M€ de produits exceptionnels.

D'autres charges ont influencé le résultat. Ce fut le cas des charges à payer sur congés payés qui ont exigé le passage d'une écriture complémentaire de 2,73 M€ en raison notamment de la sous-évaluation des provisions 2001, des charges financières sur filiales (0,9 M€) et des différentes dotations aux provisions pour risques (1,7 M€).

Les produits hors budget (loi de finances rectificative 2001 et subvention exceptionnelle) n'ont pas suffi à contenir le déficit total.

LE COMPTE DE RÉSULTAT

Le tableau ci-dessous établi par RFI explique le processus de passage du résultat budgétaire au résultat comptable.

FORMATION DU RÉSULTAT COMPTABLE (K€)

Recettes budgétaires	128 778
Dépenses budgétaires	129 222
RESULTAT BUDGETAIRE	- 444
Report d'excédent budgétaire	- 1 843
LFR 2001	- 1 524
Ecart de produits / charges sur exercices antérieurs	- 331
Ecart de produits / charges exceptionnelles	- 1 058
Produit net / cession d'immobilisation	18
Ecart de reprises / dotations provisions	- 4 138
Variation de stock	- 4
Abandon de créances	- 900
Subvention exceptionnelle	410
RESULTAT COMPTABLE	- 7 679

Note : Il convient de préciser que les compléments de ressources publiques 2002 provenant du report d'excédent budgétaire et de la loi de finance rectificative 2001 ont été enregistrés en comptabilité générale sur l'année 2001 mais budgétairement en année 2002.

RFI précise que les écarts parfois constatés entre les montants du compte de résultat et ceux de la présentation relative à l'exécution du budget s'expliquent par la prise en compte des charges hors budget et par les différences d'imputation entre comptabilité de gestion et comptabilité générale (cf. annexe 1 - C et D).

❖ Les produits

Pour 2002, la formation du chiffre d'affaires de RFI de 125,24 M€ résulte principalement de la redevance de 51,25 M€, de la publicité (2,28 M€) et de la subvention du ministère des Affaires étrangères et du ministère de la Culture (70,08 M€ au total).

La publicité, en progression de 10,1% par rapport à 2001, ne représente cependant que 2,2% du chiffre d'affaires. Elle résulte à 70% des échanges de marchandises, avec notamment les

compagnies aériennes (Air Afrique...) et les organes de presse (*Le Point, Afrique football...*).

Les produits financiers sont de 0,575 M€ et les produits exceptionnels de 2,27 M€.

❖ Les charges

Les charges d'exploitation hors dotations aux amortissements et provisions ont atteint 128,08 M€ (au total 132,5 M€).

Les charges de personnel constituent l'essentiel des charges de RFI puisqu'elles représentent 45,8% de l'ensemble des charges. Établies à 62,26 M€ en 2002, elles marquent une nette augmentation par rapport à 2001 (56,54 M€ en 2001, soit + 10,1%).

Cette progression de 5,7 M€ résulte de l'augmentation des salaires et traitements (+1,8 M€) due à une hausse de la masse salariale (augmentation des contrats de pigistes et à durée déterminée), de l'accroissement des charges sociales, ainsi que de l'augmentation des provisions pour congés à payer (cf. supra « Les charges et produits hors budget »). D'autres augmentations salariales de l'ordre de 1,7 M€, comme la prime de précarité, ont également accru les charges de personnel.

Les charges de l'ensemble des services extérieurs sont de 55,92 M€. Les frais de diffusion constituent un pôle important de dépenses pour RFI ; d'un montant de 30,7 M€, ils représentent environ le quart de l'ensemble des charges.

On notera que les impôts et taxes de 4,03 M€ ont subi une augmentation de 10,9% du fait de l'augmentation de la masse salariale.

Les charges financières sont de 2,31 M€ et les charges exceptionnelles de 1,22 M€.

Enfin, RFI affiche un résultat net comptable négatif de 7,7 M€ (8,8 M€, y compris les filiales¹) qui s'explique par l'augmentation

¹ Le résultat net du groupe de - 8,8 M€ est issu de l'opération suivante :
- 7,7 M€ résultat net comptable de RFI
+ 0,9 M€ bénéfice RMC Moyen-Orient
- 3,3 M€ amortissement 1^{ère} consolidation sur RMC MO
+ 1,2 M€ annulation des provisions sur titres et comptes courants des filiales.

des charges de personnel et des provisions pour risques ainsi que par les différentes régularisations comptables portant sur des années antérieures que la société a dû effectuer pour apurer ses comptes. De surcroît, les recettes propres de RFI (publicité) qui demeurent très limitées influent peu sur le produit d'exploitation. L'équilibre budgétaire, en dehors des produits et charges hors budget, est cependant réalisé.

CHIFFRES CLÉS 2002 DE RFI

Recettes budgétaires	128,78 M€
Dépenses budgétaires	129,22 M€
Résultat budgétaire	- 0,44 M€
Résultat comptable	- 7,68 M€

RÉSULTATS COMPTABLES DE RFI / RÉCAPITULATIF SUR 5 ANS (EN M€)

	1998	1999	2000	2001	2002	Evolution 2002/2001
Redevance	44,94	42,69	49,30	48,96	51,25	4,7%
Publicité	1,37	2,05	2,37	2,07	2,28	10,1%
<i>Publicité-Parrainage</i>	0,67	0,63	1,05	0,56	0,67	19,6%
<i>Echanges de marchandises</i>	0,70	1,42	1,31	1,51	1,61	6,6%
Autres ressources	59,42	66,03	71,32	70,70	71,72	1,4%
<i>dont Administrations</i>	58,59	65,93	69,53	68,90	70,08	1,7%
CHIFFRE D'AFFAIRES	102,81	111,64	123,04	121,72	125,24	2,9%
Total produits	105,13	112,72	124,51	124,18	128,38	3,3%
Total charges	113,33	112,67	118,96	125,67	136,06	8,3%
Coûts charges de personnel	43,66	48,88	52,81	56,54	62,26	10,1%
Autres ch. d'exploitation	60,02	63,12	64,38	68,2	70,24	3%
<i>dont services extérieurs</i>	51,83	49,84	50,94	54,43	55,92	2,7
RÉSULTAT NET	-8,20	0,05	0,85	-1,49	-7,68	- 6,19 (variation en €)

SOLDES INTERMÉDIAIRES DE GESTION DU 31.12.02 (€)

CHIFFRE D'AFFAIRES (1)	125 248 114
VALEUR AJOUTÉE(2)	66 513 639
Subvention d'exploitation	9 150
TOTAL (3)	66 522 789
IMPÔTS ET TAXE 4 034 309	
Charges de Personnel	62 258 082
TOTAL (4)	66 293 082
EXCEDENT BRUT D'EXPLOITATION (5) = (3) - (4)	229 207
AUTRES PRODUITS 274 712	
TOTAL (6)	504 419
DOTATION AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS 4 407 876	
Autres charges	3 060 283
TOTAL (7)	7 468 159
DÉFICIT D'EXPLOITATION (8) = (7) - (6)	- 6 963 740
PRODUITS FINANCIERS 575 197	
Charges Financières	2 314 624
RÉSULTAT COURANT (9)	- 8 703 167
PRODUITS EXCEPTIONNELS 2 274 859	
Charges exceptionnelles	1 220 663
RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (10)	1 054 196
Ifa (11)	30 000
RÉSULTAT COURANT (12)	- 8 703 167
RÉSULTAT DE L'EXERCICE (13) = 10 - 11 + 12	- 7 678 971

En conclusion

Sur le plan budgétaire, les recettes (128,8 M€) et les dépenses fonctionnelles (129,2 M€) de RFI ont été équilibrées, la société accusant toutefois un léger écart négatif de -0,44 M€, dû notamment à des charges de personnel plus importantes que les prévisions. Le budget d'investissement de 6,5 M€ est excédentaire de 1,6 M€ en raison de dépenses non effectuées.

Sur la plan comptable, le chiffre d'affaires de RFI a été de 125,2 M€ pour 2002. Il résulte principalement de la redevance (51,25 M€), de la publicité (2,28 M€) et de subventions des autorités de tutelle (Ministère des Affaires étrangères et Ministère de la Culture) soit 70,08 M€. Enfin, l'exercice 2002 a été marqué par un déficit de 7,7 M€ (8,8 M€ y compris les filiales) résultant essentiellement de la prise en compte de charges hors budget à la suite de régularisations comptables portant sur les années antérieures et de revalorisations de provisions.

2.

Structures

STRUCTURES

Au cours du mois de janvier 2002, une nouvelle direction collégiale comprenant quatre pôles (Gestion et finances, Ressources humaines et dialogue social, Antennes et information, Technologies et systèmes d'information) a été mise en place autour du président et du directeur général de RFI¹.

Cette nouvelle équipe a pour mission l'enrichissement et la régionalisation des émissions en langues française et étrangères, le renforcement du multimédia et la numérisation de l'outil de production.

❖ Organigramme

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

Jean-Paul Cluzel

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL À LA PRÉSIDENCE ET DIRECTEUR GÉNÉRAL
DÉLÉGUÉ, CHARGÉ DE LA GESTION ET DES FINANCES

Donald Jenkins

DIRECTEUR GÉNÉRAL DÉLÉGUÉ, CHARGÉ DES ANTENNES
ET DE L'INFORMATION

Gilles Schneider

DIRECTEUR GÉNÉRAL DÉLÉGUÉ, CHARGÉ DES TECHNOLOGIES
ET DES SYSTÈMES D'INFORMATION

Pierre Boudigues

DIRECTEUR GÉNÉRAL DÉLÉGUÉ, CHARGÉ DES RESSOURCES HUMAINES
ET DU DIALOGUE SOCIAL

Patrice Cavelier

DIRECTEUR DES ANTENNES, CHARGÉ DE LA NUMÉRISATION,
DU MULTIMÉDIA ET DES LANGUES ÉTRANGÈRES

Erlends Calabuig

¹ Il est à noter que la création de cette direction collégiale ne s'est pas traduite par des créations de poste.

❖ Effectifs

RÉPARTITION DES PERSONNELS PAR CATÉGORIE au 31 décembre 2002 EN ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

	PERMANENTS			OCCASIONNELS			INTERMITTENTS			
	2002		2001	2002		2001	2002		2001	
	équivalent temps plein	personnes physiques	personnes physiques	équivalent temps plein	personnes physiques	personnes physiques	équivalent temps plein	personnes physiques	équivalent temps plein	personnes physiques
Administratifs	292,39	306	293	62,39	87	72				
Techniciens et production	146,33	154	150	52,55	75	40	57,8	170	84,0	191
Journalistes	349,03	362	353	39,84	77	66	134,70	454	124,58	413
Total	787,75	822	796	154,78	239	178	192,48	624	208,58	604

RÉPARTITION DES JOURNALISTES

	2002				2001			
	Permanents		Occasionnels		Permanents		Occasionnels	
	équivalent temps plein	personnes physiques	équivalent temps plein	personnes physiques	équivalent temps plein	personnes physiques	équivalent temps plein	personnes physiques
Émissions en français	168,12	171	21,9	37	166,38	167	16,03	23
Émissions en langues étrangères	164,48	174	17,94	40	160,47	168	16,59	43
Multimédia	12,47	13	-	-	14,5	15	-	-
Autres	3,97	4	-	-	3	3	-	-
Total récapitulatif (à titre indicatif)	349,04	362	39,84	77	344,35	353	32,62	66

Source RFI

Liste des bureaux propres À RFI

WASHINGTON	(États-Unis)
ABIDJAN	(Côte-d'Ivoire)
LIBREVILLE	(Gabon)
DAKAR	(Sénégal)
JOHANNESBURG	(Afrique du sud)

Trois nouveaux bureaux ont été créés en 2002⁽¹⁾ :

BEYROUTH	(Liban)
MOSCOU	(Russie)
JERUSALEM	(Israël)

Liste des bureaux communs avec d'autres sociétés

BRUXELLES	(bureau de Radio France, utilisé par RFI).
-----------	--

Liste des pays où la société dispose de correspondants permanents

GRANDE-BRETAGNE	(Londres)
BRÉSIL	(Rio)
TURQUIE	(Istanbul)

En plus de ces bureaux, RFI continue de faire appel à environ 300 pigistes à l'étranger.

¹ Le bureau de RFI à Hong Kong (qui était utilisé par Radio France) avait été fermé en 2001 pour permettre l'ouverture de ces nouveaux bureaux.

❖ Administrateurs de la société⁽¹⁾

Personnalités qualifiées désignées par l'État

M. Jean-Paul Cluzel

M. Richard BOIDIN, a remplacé M. Jean-Claude Moyret (par décret en date du 30 avril 2002)

Mme Laurence Franceschini

Mme Anne Bosche Lenoir, renouvelée en qualité de membre du conseil d'administration par décret du 10 juin 2002

Personnalités qualifiées désignées par le CSA

Mme Anne Coutard

M. Mabouso Thiam

M. Pascal Chaigneau

M. Francis Balle

Personnalités qualifiées désignées par le Sénat

M. Louis Duvernois

Personnalités qualifiées désignées par l'Assemblée nationale

M. Jean-Marc Roubaud

Personnalités qualifiées désignées par le personnel de la société⁽²⁾

M. Daniel Desequelle, a remplacé M. Alain Masson

Mme Claude Nahmias a remplacé M. Jacques Rozenblum

¹ Rappelons que le Conseil avait, à la fin du mois de novembre 2001 et conformément à la loi, procédé à la nomination d'administrateurs au sein des groupes audiovisuels publics.

A Radio France internationale, le CSA a, sur les quatre qu'il lui incombe de désigner, reconduit dans leur fonction MM. Francis Balle et Pascal Chaigneau, tandis que deux autres, Mme Anne Coutard et M. Mabouso Thiam ont été désignés pour la première fois en remplacement de MM. Jean Stock et Elikia M'bokolo dont les mandats arrivaient à terme.

Le mandat de représentant de l'État de M. Jean-Paul Cluzel au sein du conseil d'administration de RFI ayant été renouvelé, le CSA l'a reconduit pour un nouveau mandat de cinq ans intervenant après deux mandats de trois ans chacun comme P-dg de RFI.

² Élus représentants des salariés de RFI au Conseil d'administration lors du scrutin du 30 avril 2002.

3.

Modes de diffusion
et zones de service

MODE DE DIFFUSION EN 2002

ÉMETTEURS	MOYENS PROPRES	LOCATION	LOCATION ÉCHANGES	SITE D'IMPLANTATION	ZONES DESSERVIES
Émetteurs ondes courtes antenne tournante de 500 kW		13		Issoudun (France) Montsinéry (Guyane)	Afrique - PO/MO Europe Amérique Asie
Autres émetteurs ondes courtes		6 ⁽¹⁾	2	Montsinéry Moyabi Japon Chine Russie Afrique du Sud	Afrique - PO/MO Amérique Asie
Émetteurs ondes moyennes		2	2	Moscou St-Petersbourg Kunming et Haïnan (Chine)	Région de Moscou Région de St- Petersbourg Viet-Nam
Émetteurs en modulation de fréquence	97 ⁽²⁾				Monde
Satellites (diffusion directe/transport)		27 ⁽³⁾			Afrique - PO/MO Amérique Asie Europe Océanie
Reprises		244			Monde

Source RFI

DIFFUSION INTERNATIONALE

❖ 1 - Ondes courtes (OC)

RFI ne dispose pas d'émetteur OC qui lui soit propre. La société utilise neuf centres émetteurs, dont deux sont installés sur le territoire national à Alouis-Issoudun et Montsynéry (Guyane). Les autres se situent à l'étranger : Moyabi (Gabon), Irkoutsk (Sibérie), Pékin, Xian et Kunming (Chine) Yamata (Japon) et en Afrique du

1 5 en 2001.
2 86 en 2001.
3 20 en 2001.

Sud. Il s'agit en l'espèce soit de locations d'émetteurs ou d'échanges d'heures fréquences⁽¹⁾.

Les parcs d'Alouis-Issoudun et de Montsynéry sont composés d'émetteurs ondes courtes à antenne tournante permettant à la radio internationale de cibler plusieurs auditoires successifs au cours d'une même journée et de desservir, avec la même qualité, des zones situées à courte, moyenne ou longue distance grâce à une puissance de 500 kW.

Cette nouvelle génération d'émetteurs permet à la société d'orienter sa diffusion en ondes courtes vers l'Afrique, l'Asie et l'Europe de l'Est, de l'abandonner ou de la réduire sensiblement en direction de l'Europe de l'Ouest et de l'Amérique du Nord, régions vers lesquelles la MF, le câble et la réception directe par satellite sont privilégiés.

La diffusion en ondes courtes sera incontournable pendant encore longtemps, en raison notamment des aléas de la diffusion en modulation de fréquence spécialement en situation de crise (cf. infra), ou pour des zones géographiques où les ondes courtes sont encore l'unique moyen de couverture.

❖ 2 - Satellite

La conclusion de nouveaux accords a permis, en 2002, l'extension de la diffusion directe des programmes par satellite.

Média Overseas : pour l'Océan Indien, l'Afrique de l'Ouest et les Antilles

Worldspace : pour trois faisceaux supplémentaires sur l'Inde, l'Asie du Sud-Est en français et, en arabe, sur le Moyen Orient

Sky Brasil : pour les programmes en français et en portugais et RFI Musique

TARBS : en Australie, programmes en français

Stair choice et **Bell Express** au Canada.

En 2002, RFI a disposé de 39 canaux de diffusion directe par satellite.

1 - L'onde courte et l'onde moyenne demeurent incontournables pour RFI dont la dépense pour son réseau ondes courtes est d'environ 22 867 352 euros (150 MF) par an.

DIFFUSION PAR SATELLITE
ZONE GÉOGRAPHIQUE, MODE DE DIFFUSION ET SERVICE OFFERT

AFRIQUE		
Intelsat 707	DVB	RFI Musique (bouquet Deutsche Welle)
Panamsat 4	Analogique	RFI 1 + RFI 2 Anglais
NSS 803	DVB	RFI Afrique (bouquet Le Sat)
Arabsat 2A	Analogique	RMC MO
Afristar	Worldspace	RFI Afrique (ouest de l' Afrique)
Afristar	Worldspace	RFI Afrique + Anglais (sud de l' Afrique) + Portugais
Afristar	Worldspace	RMC MO (est de l'Afrique)
ASIE		
Asiasat 2	DVB	RFI 1 / RFI 2 / RFI 3
Palapa C2	Analogique	RFI 1
Intelsat 704	DVB SCPC	RFI 3 (avec CFI)
EUROPE		
Astra	Analogique	RFI 1 + RFI 2 Anglais/Allemand
Astra	DVB	RFI 1 / RFI 3 (bouquet Canal satellite)
Hotbird	Analogique	RMC MO
Hotbird	DVB SCPC	RFI 1 + RFI Asie (avec TV5 Asie)
Afristar	Worldspace	RFI Afrique (sud de l'Europe)
PROCHE ET MOYEN-ORIENT		
Arabsat 2A	Analogique	RMC MO
Intelsat 703/705	DVB	RFI 1 + RMC MO (sur abonnement)
Hotbird	Analogique	RMC MO
Hotbird	DVB SCPC	RFI 1 / RFI 2 Asie (avec TV5 Asie)
Asiasat 2	DVB	RFI 1 / RFI 2 / RFI 3
Afristar	Worldspace	RMC MO
AMERIQUE DU NORD		
NSS 806	DVB	RFI 1 / RFI 2 / RFI 3
Echostar 3	DVB	RFI 1 (sur abonnement - USA)
Sky Solidaridad	DVB	RFI 3 (sur abonnement – Mexique)
AMERIQUE DU SUD		
NSS 806	DVB	RFI 1 / RFI 2 / RFI 3

Source RFI

❖ 3 - Modulation de fréquence (MF)

La recherche permanente de nouvelles implantations a, au cours de l'exercice 2002 et sur la lancée des années précédentes, permis à la société d'accroître et de consolider sa présence MF et OM dans le monde sous la forme de relais intégraux ou de reprises partielles de ses programmes pour des durées variables dans 142 villes .

L'inauguration d'un nouveau relais MF est toujours l'occasion d'une campagne d'auto-promotion avec une décentralisation de l'antenne à travers des enregistrements publics des journaux et émissions en direct, l'organisation d'une conférence de presse par une délégation de la société, d'un concert et d'une campagne de promotion sous forme d'encarts publicitaires dans une sélection de journaux locaux. En 2002, il en a été ainsi, par exemple, au Niger, en République Démocratique du Congo et au Cambodge.

AFRIQUE FRANCOPHONE

Déjà diffusée en MF à Niamey, RFI a inauguré officiellement les 19 et 20 février 2002 deux nouveaux relais MF à Maradi et à Zinder, respectivement deuxième et troisième villes du Niger.

RFI a célébré du 17 au 19 avril 2002 l'inauguration officielle de deux nouveaux relais MF en République démocratique du Congo : Kinshasa et Lubumbashi.

Il est également à noter les inaugurations des relais de Douala et Bafoussam au Cameroun ainsi que la signature d'une douzaine d'accords de reprises au Niger, en République démocratique du Congo et aux Comores.

AFRIQUE ANGLOPHONE

RFI a obtenu l'ouverture de relais à Banjul (Gambie), Windhoek (Namibie), Maseru (Lesotho) et Kumasi (seconde ville du Ghana).

La société annonce avoir signé des accords avec plusieurs pays qui laissent « entrevoir pour 2003 des percées importantes » au Nigeria, au Kenya et en Zambie.

PROCHE-ORIENT

La société a cherché à développer l'implantation dans le monde arabe de RMC-MO sa filiale en langue arabe.

C'est ainsi qu'elle a pu obtenir un relais pour RMC-MO à Djibouti.

De même, l'installation d'un relais à Ajloun dans le nord de la Jordanie devait permettre aux programmes de RMC-MO dès mars 2003 d'être entendus à Damas en Syrie et dans le nord d'Israël.

RFI est en attente de l'approbation définitive des autorités de Sana'a et Aden au Yémen, de Dubaï, Abou Dhabi et El Aïn aux Émirats arabes unis et du Koweït.

Il est à noter enfin le projet commun RFI-BBC d'implantation dans deux villes du Soudan.

EUROPE

En 2002, RFI a vu sa licence MF renouvelée pour une durée de sept ans à Berlin avec au programme: RFI en français, RFI en allemand et le programme musical de RFI.

Le dispositif en Saxe, partagé avec la BBC, s'est renforcé grâce à un nouveau relais à Pirna.

2002 marque surtout la consolidation de la présence de RFI dans les Balkans grâce à l'ouverture de deux nouveaux relais à Mostar (Bosnie) et à Skopje (Macédoine) et la réhabilitation de deux autres, à Pristina (Kosovo) et Korça⁽¹⁾ (Albanie).

A l'image de ce qu'ils ont fait en Saxe (Allemagne) où la BBC et RFI gèrent déjà en commun une radio multilingue, les deux stations ont obtenu en 2002 du CSA hongrois (L'ORTT), après dix ans de négociations, l'attribution d'une fréquence à Budapest via une société de droit hongrois créée par les deux radiodiffuseurs internationaux. Cette radio multilingue devait fonctionner en juin 2003 sous le nom de RFI-BBC.

Par ailleurs, RFI a obtenu en 2002, une fréquence à Barcelone dont l'inauguration était prévue en 2003.

1 - dont l'écoute était perturbée par le brouillage des radios grecques voisines.

AMÉRIQUE DU NORD

C'est le 4 février 2002 que la tranche d'information du matin de RFI a été à nouveau diffusée le matin à New York entre 6h30 et 7h10 (heure locale) du lundi au vendredi sur *WNYE*. La diffusion de RFI à New York avait été interrompue à la suite des événements du 11 septembre 2001 et n'avait été que partiellement rétablie (la nuit et le week-end).

RFI a signé un contrat de reprise avec *Radio Collective Internationale*, radio francophone haïtienne diffusée en sous-porteuse MF à Miami en Floride. RFI table sur plus de 100 000 auditeurs francophones dans la région.

Ce partenariat comprend notamment la diffusion du lundi au dimanche, de 5 journaux quotidiens de RFI en français.

A noter également que, depuis le 21 janvier 2002, le journal Afrique de RFI est diffusé sur l'antenne de *WNYE* à 23h30.

Ce journal est également diffusé sur les radios et câblo-opérateurs qui reprennent RFI au Canada.

AMÉRIQUE LATINE

La société a conclu, en 2002, une douzaine d'accords avec des partenaires latino-américains.

RFI, et *Radiobras* la radio publique brésilienne⁽¹⁾, ont signé, le 25 avril 2002, un protocole de coopération entre leurs deux médias et dont les objectifs sont multiformes⁽²⁾.

¹ - Société publique dépendant du Secrétariat de la Communication du Gouvernement de la Présidence de la République, Radiobras comprend la Radio Nationale de Brasilia (980 AM et 96,1 MF), la Radio Nationale de Rio de Janeiro (1130 AM), la Radio Nationale de l'Amazonie (en OC), la Radio Nationale du Brésil (radio internationale en OC diffusant en portugais, anglais, espagnol et allemand) et la " Rede Nacional de Radio " (l'émission obligatoire quotidienne " A Voz do Brasil ", ainsi qu'un programme 24 heures / 24 par satellite mis à disposition de l'ensemble des radios brésiliennes). Radiobras gère également la TV Nationale (Canal 2), NBR TV Nationale du Brésil, le Service " Publicidade Legal ", l'agence de presse " Agência Brasil ", ainsi que les services " M'ídia'impresa / Sinopse " et " Homepage " (le site Internet de Radiobras).

² « - Promouvoir la coopération et les échanges entre les deux pays dans le domaine de la radio.- Etablir des mécanismes de coopération visant à l'échange d'émissions radiophoniques dans les domaines de l'information, de la musique, de la culture, du sport et de l'éducation.

- L'échange d'expérience et de savoir-faire en matière de radiodiffusion publique.

- La prestation réciproque d'appui et d'assistance technique et logistique.

- Prendre les initiatives nécessaires pour la mise en place de ces échanges d'émissions radiophoniques (par exemple, RFI mettrait à disposition de Radiobras un démodulateur pour la réception des programmes par satellite.)

- Encourager les visites réciproques de professionnels de la radio dans le but de développer des activités journalistiques, des stages et des actions de formation, ainsi que l'échange d'expérience et d'information dans le domaine de la radio.

- Et l'aide réciproque, dans les domaines techniques et logistiques, avec des structures propres, en France, au Brésil ou dans d'autres pays, aux correspondants et aux envoyés spéciaux des deux radios publiques... ».

Un contrat de reprise des programmes en espagnol a été signé avec la radio publique du Guatemala *TGW* en février 2002.

RFI a conclu en mai 2002 un accord pour la reprise de ses programmes sur l'antenne de *Radio Sol Stereo*, une station communautaire diffusant sur une zone de 500 000 habitants. Outre la diffusion de programmes enregistrés et notamment des cours de français, *Radio Sol Stereo* reprend, également, une heure quotidienne du programme en espagnol de RFI transmis en direct par satellite.

Un contrat de reprise de programmes de RFI en espagnol a été signé avec la radio colombienne *Radio HJUT*, l'une des principales radios culturelles de Bogota, la capitale colombienne (8 millions d'habitants). La radio colombienne diffuse déjà des émissions enregistrées de RFI et propose, désormais, au moins un rendez-vous quotidien de 30 minutes en direct.

RFI a également signé un contrat avec *Cadenar Super*, un réseau national privé colombien pour la reprise de ses programmes en espagnol par satellite.

Cadenar Super reçoit par satellite les programmes de RFI et les intègre à la programmation de son réseau MF, *Super Estacion*, présent dans les villes de Bogota, Cali, Medellin, Ibagué et Armenia. En même temps, plusieurs de ces programmes sont enregistrés et envoyés à *Radio Super*, son réseau AM (Bogota et Medellin notamment) ainsi qu'à son réseau de radios partenaires. Selon RFI, ce partenariat représente trente nouveaux points de diffusion, dont 10 en MF et 20 en ondes moyennes.

En Équateur, RFI a signé au mois de mai 2002 un contrat avec *Radio Vision*, station privée généraliste diffusée dans les deux plus grandes villes de l'Équateur : Quito, la capitale politique et Guayaquil, la capitale économique.

Au terme de cet accord des programmes quotidiens en espagnol de RFI sont repris sur les trois fréquences de *Radio Vision*.

Un accord de reprise a également été signé avec la radio équatorienne *Radio La Voz* de Los Lagos qui couvre quatre provinces du nord de l'Équateur ainsi qu'une partie du sud de la Colombie sur deux fréquences MF représentant une population d'environ 300 000 habitants.

La radio partenaire, qui diffuse déjà des programmes enregistrés de RFI, reprend en direct les programmes en espagnol transmis par satellite.

ASIE

RFI a obtenu en 2002 deux nouveaux relais sur le continent asiatique : à Kaboul (Afghanistan) et au Cambodge.

En ce qui concerne le Cambodge en particulier, RFI a réalisé une importante opération de décentralisation du 15 au 18 mai à l'occasion de l'inauguration officielle de son troisième relais MF à Kompong Som (antenne en français et programme musical), qui s'ajoute aux deux relais déjà existants notamment à Phnom Penh (antenne en français) et Siem Reap (antenne en français et programme musical).

La station signale par ailleurs une diffusion à Suva (Fidji).

❖ 4 – Câble

En ce qui concerne la distribution des programmes par câble, la radio a compté sur 52 points de diffusion en 2002.

Au cours de cet exercice, RFI a obtenu de diffuser sur NOOS en France et sur NEOTV au Brésil.

RFI, EuroNews, Paris Première et Planète ont signé un accord avec Vidéotron et Cogeco, les deux principaux câblo-distributeurs du Québec (180 000 nouveaux abonnés).

L'arrivée de ces nouvelles chaînes, le 19 juin, a été l'occasion d'une opération de communication conjointe, organisée à Montréal et à Québec par les différents médias avec le soutien de l'ambassade de France.

Il est à rappeler que, depuis le 14 décembre 2001, RFI est diffusée en français et en allemand sur la câble à Vienne par le câblo-opérateur autrichien TelekabelWien qui offre ce service aux 430 000 foyers câblés de la capitale autrichienne.

De même, il est à noter le prolongement d'un an, par Deutsche Telekom, de la diffusion de RFI sur la câble à Berlin.

❖ 5- Internet

✓ Le site www.rfi.fr

La rénovation du site www.rfi.fr - aboutie le 29 mai 2002 - a permis de présenter une offre plus claire et plus lisible ainsi qu'une plus grande richesse de rubriques et des choix plus nombreux dès la page d'accueil.

Dans ce domaine, les filiales du groupe RFI n'ont pas été en reste car aux liens déjà existants vers rfimusique.com et rmc-mo.com, se sont ajoutés des liens vers RPL (Radio Paris Lisbonne), RFI Sofia et RFI Bulgarie.

Pour la première fois en 2002, un accès direct et simplifié aux 19 langues étrangères est possible.

La barre de navigation qui permet d'accéder directement à toutes les rubriques est maintenue sur toutes les pages du site et comporte trois nouveautés :

- un espace « Dialoguer » réorganisé pour les auditeurs,
- une rubrique destinée aux journalistes intitulée « Communiqués de presse » (opérations spéciales en France et à l'étranger, développement de RFI dans le monde, chiffres d'audience, nominations...),
- un plan du site en anglais.

Par ailleurs, quatre zones sont désormais détaillées: « Actualité », « Éditos et chroniques », « Émissions » et « Événements »¹.

La rédaction Internet assure le renouvellement quotidien de six à huit dossiers d'actualité avec la collaboration des autres rédactions de RFI, ainsi que la mise en ligne des revues de presse, chroniques, éditoriaux et invités, des pages consacrées à chacun des magazines culturels et d'information et propose le contenu des principaux rendez-vous de l'antenne.

Le site www.rfi.fr met également à la disposition des internautes non francophones des revues de presse en anglais, espagnol et allemand, également disponibles en texte.

1 Les grandes opérations ou événements culturels, politiques, sportifs, couverts par RFI ou pour lesquels un partenariat est mis en place comme la Coupe d'Afrique des Nations, le Festival international du film de Cannes, le Sommet de la francophonie...).

La rubrique détaille également les manifestations auxquelles RFI s'associe dans le cadre de ses missions de mécénat et de partenariats culturels (prix RFI, festivals, sortie de films, ...).

Les émissions en français peuvent être écoutées en direct, 24h/24 ou « à la carte ».

Au total, ce sont près de 11 000 pages nouvelles qui ont été offertes aux internautes en 2002. Ceux-ci ont accru sensiblement le rythme de leur fréquentation¹.

Au cours de l'année 2002, RFI a continué d'offrir aux professeurs de français et aux étudiants apprenant le français une série d'émissions accompagnées d'exercices et d'éléments pédagogiques (audio et texte) désormais renouvelées à un rythme régulier.

RFI a lancé l'opération « Coupe du monde 2002 » sur www.rfi.fr avec *Le Journal des Bleus* (dédié à l'équipe de France) et *Le Journal de la Coupe du monde*. Les internautes ont pu écouter ou réécouter les rendez-vous quotidiens proposés par la station qui a, à cette occasion, mis en place une couverture particulière des équipes africaines avec, notamment, leurs parcours dans les différentes éditions de la Coupe du Monde depuis 1934.

Étaient également proposés des statistiques et les chiffres de la Coupe du monde 2002, ainsi que les analyses et commentaires des correspondants de RFI à travers le monde.

En octobre 2002, RFI a organisé pour la deuxième fois le Prix RFI Net Afrique avec un jury présidé par le directeur de la division multimédia de l'UNESCO. Ce prix, qui récompense une initiative africaine dans le domaine de l'Internet, a été décerné au site sénégalais taftaf.com.

RFI a, en partenariat avec Canalchat.com, organisé plusieurs débats électroniques ou « chats » autour de personnalités africaines, européennes et françaises.

✓ **Le site www.rfimusique.com**

Après cinq années d'existence, le site www.rfimusique.com a été rénové en 2002. Désormais, il dispose en particulier d'un moteur de recherche permettant de retrouver facilement l'un des milliers

1 Selon Cybermétrie, le site www.rfi.fr enregistrait 258 000 visites en janvier 2000, et 436 000 en novembre. La tendance à la progression est confirmée par les premiers chiffres disponibles pour 2003 (686 000 visites en janvier 2003, contre 581 000 en janvier 2002 selon Cybermétrie).

La société signale d'autre part que les possibilités de connexions simultanées, jusqu'alors limitées à 400 connexions, sont aujourd'hui illimitées grâce au changement de prestataire, opéré en 2002, pour la diffusion des sons sur Internet.

d'articles mis en ligne (4000 en 2002), ou l'une des centaines de biographies d'artistes répertoriées (500 en 2002).

Le site www.rfimusique.com a connu, en 2002, un nouvel accroissement de ses consultations de plus de 12%.

4.

Volumes de production,
de diffusion
et langues utilisées

PRODUCTION ORIGINALE ET REDIFFUSION EN 2002

PRODUCTION EN FRANÇAIS PAR CATÉGORIE DE PROGRAMME (grille hiver 2002/2003)

	BULLETINS D'INFORMATION	MODULES D'INFORMATION	MAGAZINES	TOTAL	<i>DONT REDIFFUSION DE MAGAZINES</i>
Information Monde	47,80	25,83	20,17	93,80	9,92
Information Afrique	7,53	4,79	4,25	16,57	3,00
Information Europe			1,00	1,00	0,00
TOTAL	55,33	30,62	25,42	111,37	12,92
Programmes Monde			52	52	29,67
Programmes Afrique			10	10	5,00
Programmes MF Paris			20	20	4,00
TOTAL	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>62,00</u>	<u>62,00</u>	<u>34,67</u>

SOURCE : RFI

PRODUCTION EN LANGUES ETRANGERES PAR CATÉGORIE DE PROGRAMME

	BULLETINS D'INFORMATION	MODULES D'INFORMATION	MAGAZINES	CHANSONS ET MUSIQUES	COURS DE FRANÇAIS	TOTAL
1 ^{ère} diffusion	63,22	39,90	49,92	9,32	1,50	<u>163,85</u>
Rediffusion	2,92	15,70	29,53	1,58	1,05	<u>50,78</u>
Total	66,13	57,52	71,08	10,62	3,30	208,65

SOURCE : RFI

PRODUCTION TOUTES LANGUES CONFONDUES
PAR DIRECTION ET RÉDACTION
(en volume horaire de diffusion hebdomadaire)

	PROGRAMMES ORIGINAUX			
	1 999	2 000	2 001	2 002
FRANÇAIS	145,25	149,17	141,81	141,81
Information	117,40	117,19	114,24	114,24
Programmes	27,85	31,98	27,58	27,58
LANGUES				
ÉTRANGÈRES	165,12	158,22	158,22	158,22
Albanais	2,63	3,50	3,50	3,50
Allemand	13,08	13,08	13,08	13,08
Espagnol	19,78	18,97	18,97	18,97
Anglais	20,47	20,47	20,47	20,47
Arabe *	2,72			
Brésilien	8,80	8,80	8,80	8,80
Cambodgien	6,73	6,73	6,73	6,73
Chinois	13,63	13,63	13,63	13,63
Créole	0,50	0,50	0,50	0,50
Laotien	6,77	6,77	6,77	6,77
Persan	6,73	6,73	6,73	6,73
Polonais	10,67	10,67	10,67	10,67
Portugais	9,20	9,20	9,20	9,20
Roumain	8,32	10,37	10,37	10,37
Russe	10,82	10,82	10,82	10,82
Serbe et croate	14,53	8,25	8,25	8,25
Turc	0,97	0,97	0,97	0,97
Vietnamien	8,77	8,77	8,77	8,77

Source : RFI

DIFFUSION EN ONDES COURTES
(en volume horaire de diffusion hebdomadaire)

Langues	Europe	Afrique du Nord	Afrique Noire	Afrique O. Indien M-Orient	Amérique Centrale Caraïbes	Amérique du Nord	Asie	Total
FRANÇAIS	56,00	122,50	133,00	101,50	20,50	7,00	59,50	500,00
LANGUES ÉTRANGÈRES	64,75	31,50	28,00	42,00	18,00	0,00	56,00	240,25
albanais	3,50							3,50
allemand								0,00
anglais		7,00	14,00	24,50			7,00	52,50
arabe		24,50						24,50
bulgare								0,00
cambodgien							7,00	7,00
chinois-mandarin							21,00	21,00
créole					0,50			0,50
espagnol					17,50			17,50
laotien							7,00	7,00
persan				10,50				10,50
polonais	15,75							15,75
portugais et brésilien			14,00	7,00				21,00
roumain	14,00							14,00
russe	14,00							14,00
serbe et croate	17,5							17,50
turc								0,00
vietnamien							14,00	14,00
	120,75	154,00	161,00	143,50	38,50	7,00	115,50	740,25

Source : RFI

DIFFUSION PAR SATELLITE, CÂBLE, REPRISE ET RELAIS
(en nombre de points de diffusion fin 2002)

PROCHE-ORIENT ET MOYEN-ORIENT

	RELAIS MF/OM	REPRISES MF/OM	SATELLITE DE DIFFUSION DIRECTE	CÂBLE
français	0	1	1	
anglais				
arabe (RMC-MO)	4		2	

AMERIQUE LATINE ET CARAIBES
(HORS DOM TOM)

	RELAIS MF/OM	REPRISES MF/OM	SATELLITE DE DIFFUSION DIRECTE	CÂBLE
français	3	3	3	
anglais				1
espagnol	1	121	2	
portugais		29	3	2
RFI musique	1	5	4	

AMERIQUE DU NORD (HORS TOM)

	RELAIS MF/OM	REPRISES MF/OM	SATELLITE DE DIFFUSION DIRECTE	CÂBLE
français		30	4	17
anglais		10		
chinois-mandarin				
espagnol		2	1	
persan			1	
vietnamien		5		
RFI Musique		1	1	3

Source : RFI

EUROPE (HORS FRANCE)

	RELAIS MF/OM	REPRISES MF/OM	SATELLITE DE DIFFUSION DIRECTE	CÂBLE
français	27	19	4	17
albanais	5		0	
allemand	5	2	1	5
anglais	1	1	1	2
arabe (RMC MO)				
bulgare	(RFI Sofia)1			
polonais	1	4		
portugais	(RPL)1			
roumain	0	5		
russe	4	5		
slaves du sud	3	2		
turc	1	0		
RFI Musique	20	11	1	2
espagnol	1			

AFRIQUE

	RELAIS MF/OM	REPRISES MF/OM	SATELLITE DE DIFFUSION DIRECTE	CÂBLE
français	68	32	2	
anglais	16	7	1	
arabe (RMC MO)	1			
espagnol	1			
portugais	5	2	1	
RFI Musique	10	5	0	

ASIE ET OCEANIE

	RELAIS MF/OM	REPRISES MF/OM	SATELLITE DE DIFFUSION DIRECTE	CÂBLE
français	5	15	2	3
anglais	1		1	
chinois- mandarin		1		
persan	1			
russe		1		
vietnamien		2		
RFI Musique	2	1		

Source : RFI

FRANCE METROPOLITAINE ET DOM TOM

	RELAIS MF/OM	REPRISES MF/OM	SATELLITE DE DIFFUSION DIRECTE	CÂBLE
français	2	112	2	
albanais	1			
allemand	1		1	
anglais	1	1	1	
arabe (RMCMO)	1	1		
chinois-mandarin	1			
cambodgien	1			
créole	1			
espagnol	1			
langue slave	1			
lao	1			
persan	1			
polonais	1	1		
portugais afrique	1			
portugais brésil	1			
russe	1			
turc	1			
vietnamien	1			

Source : RFI

TOUTES ZONES CONFONDUES

	RELAIS MF/OM	REPRISES MF/OM/OL	CANAUX SATELLITAIRES DE DIFFUSION DIRECTE	CÂBLE
FRANÇAIS	105	212	18	37
LANGUES ÉTRANGÈRES				
albanais	6	0	0	0
allemand	6	2	2	5
anglais	18	20	4	3
bulgare	1	0	0	0
chinois-mandarin	1	1	0	0
cambodgien	1	0	0	0
créole	1	0	0	0
espagnol	4	123	2	0
langues slaves (serbe-croate)	4	2	0	0
laotien	1	0	0	0
persan	1	0	1	0
polonais	2	4	0	0
portugais Brésil	1	29	2	2
portugais Afrique	6	2	1	0
roumain	0	5	0	0
russe	5	6	0	0
turc	2	0	0	0
vietnamien	1	7	0	0
RFI musique	33	23	6	5

Source : RFI

En 2002, RFI a disposé pour la diffusion de ses différents programmes de :

Programmes en français

105 relais intégraux MF/OM, de 212 reprises partielles en MF/OM/OL, de 18 canaux satellitaires de diffusion directe et de 37 réseaux câblés.

Programmes en langues étrangères

56 relais intégraux MF/OM, 203 reprises partielles en MF/OM/OL, de 15 canaux satellitaires de diffusion directe et de 10 réseaux câblés.

RFI Musique

33 relais intégraux MF/OM, 23 reprises partielles en MF/OM/OL, de 6 canaux satellitaires de diffusion directe et de 5 réseaux câblés.

La société a compté 624 radios partenaires qui ont repris ses programmes.

5.

Programmation

DIFFUSION INTERNATIONALE

Depuis 1996 RFI se décline en trois chaînes distinctes :

- 1- La chaîne mondiale d'actualité en français et en continu (**RFI 1 Monde**) avec sa déclinaison africaine **RFI Afrique** en français.
- 2- La chaîne consacrée exclusivement à la diffusion internationale des émissions en langues étrangères (**RFI 2**).
- 3- La chaîne de la coopération et de la musique (**RFI 3** ou **RFI Musique**).

Radio France Internationale se compose d'une rédaction en français et de 19 rédactions en langues étrangères qui proposent quotidiennement une couverture en continu de l'actualité internationale.

RFI diffuse 48 journaux d'information quotidiens suivis de magazines d'actualité, conçoit des programmes différents en fonction des attentes des auditeurs de chaque continent ou zone de desserte.

La radio propose de nombreux magazines, un programme musical, un service de production internationale à destination des radios partenaires à travers le monde et une rédaction Internet.

Dans le cadre des élections présidentielles de 2002, RFI a proposé une série d'interviews des candidats ou de leurs représentants du 18 février au 18 avril.

À l'occasion de ces élections, les rédactions du groupe RFI se sont mobilisées en bouleversant leurs programmes et en proposant plusieurs émissions spéciales. Les moments forts de la soirée électorale ont été vécus en direct et les correspondants de RFI dans le monde ont permis d'entendre les réactions de la communauté internationale depuis les grandes capitales. Des reportages, des interviews et des réactions des différents camps ont été transmis en direct depuis les QG de campagne des candidats.

Le même dispositif (qui a concerné le site Internet de la société avec, en particulier, des dossiers spéciaux) a été reconduit pour les premier et deuxième tours des élections législatives qui ont suivi.

I. RFI 1 la chaîne mondiale d'actualité en français et en continu⁽¹⁾

✓ Programme mondial

RFI renouvelle sa grille de programmes deux fois par an.

. GRILLE NUMÉRO 1

C'est le 31 mars 2002 que RFI a mis en place sa grille printemps/été qui a présenté de nouveaux magazines, de nouveaux rendez-vous d'information pour plus de convivialité et plus de direct.

En ce qui concerne l'information de nouveaux rendez-vous ont été proposés concernant plus particulièrement le continent africain (cf. RFI Afrique) :

- *Gros plan*, l'émission de débats de la rédaction (20'), du lundi au vendredi à 19h40 (rediffusions : du lundi au vendredi 21h40, du mardi au samedi à 4h40).
- *Reporters*, le magazine de grands reportages (20'), du lundi au jeudi à 19h40 (rediffusion : du mardi au vendredi 1h40).

Les nouvelles chroniques

- *Coup de cœur*, chronique culturelle où chaque jour, un membre du personnel de RFI vient faire part en direct aux auditeurs de son coup de cœur : film, livre, exposition,... du lundi au vendredi à 8h11.

- *L'Europe par ceux qui la font* : samedi 2h19, 6h20, 18h16.

Les nouveaux magazines

- *La Diagonale du psy* (20'), dimanche 11h40 (rediffusion : mercredi 16h40).

1 - La station a remporté pour la première fois en 2001 le trophée radio du « Prix Bayeux des correspondants de guerre » (8^e édition) pour des reportages dans les territoires palestiniens.

Elle a obtenu les deux premiers prix de la Fondation Varenne et s'est vu décerner le titre de micro d'or par le jury de prix du reportage radiophonique à l'occasion de « la nuit des yeux d'or » 2001.

- *Spiritualités du monde* (20'), jeudi 16h40 (rediffusion : vendredi 21h40).

- *Côté ville* (20'), dimanche 3h40 (rediffusion à 16h10).

- *Proche-Orient Presse* : samedi 13h40 (heure de Paris), depuis le bureau régional de RFI à Beyrouth. *Proche-Orient Presse* a pour vocation d'expliquer aux auditeurs les perceptions du monde arabe. Présentée par le correspondant de RFI, l'émission reçoit chaque semaine des journalistes, intellectuels ou analystes arabes de la région et est reprise sur RMC Moyen-Orient et sur Radio Liban.

. GRILLE NUMÉRO 2

RFI a mis en place une nouvelle grille de programmes au cours de la nuit du samedi 26 au dimanche 27 octobre 2002.

Cette nouvelle grille qui, selon les mots du président de RFI, ne constitue pas une révolution a présenté, en revanche, des évolutions notables dans le cadre du format « tout actu » adopté en 1996.

Elle propose, régionalisation oblige, de nouvelles émissions régionales et plus d'émissions d'informations « pour et sur » l'Afrique dont la fidélité de l'auditoire a été saluée.

La nouvelle grille qui se veut de proximité, fluide et interactive a offert les nouveautés, les multidiffusions ou améliorations suivantes :

En ce qui concerne l'information

Une multiplication des demi-heures vers les principales régions de desserte avec des rendez-vous Europe de l'Est, Europe de l'Ouest ; Afrique de l'Ouest, New York (avec une session diffusée directement aux États-Unis et au Canada), et l'Asie incluant les communautés asiatiques d'Ile de France .

A retenir également l'enrichissement de l'édition « Monde » de la mi-journée qui est complétée quotidiennement par la présence d'un invité.

De même, le journal du soir *RFI Soir* est diffusé de 19h à 20h et accueille désormais *Le Journal Afrique*.

En direction de l'Afrique il y a lieu de noter un effort particulier avec notamment, chaque matin en prolongement de l'émission *L'Invité monde*, un rendez-vous *L'Invité Afrique* qui reçoit une personnalité politique ou de la société civile africaine ou passionnée de l'Afrique pour parler de l'actualité.

De même, *Le Journal Afrique* de 7h30 a vu sa durée passer de 10 à 20 minutes devenant ainsi la grande édition d'*Afrique matin* diffusée à une heure de grande écoute sur le continent.

L'édition *Afrique midi* s'enrichit, quant à elle, de nouvelles chroniques, en particulier sur l'international et sur les matières premières.

Quant à *Afrique soir*, sa diffusion est désormais assurée de 20h30 à 21h et le *Journal en français facile* voit sa diffusion décalée pour bénéficier d'une exposition plus en adéquation avec les habitudes d'écoute africaine en termes horaires.

Il est à noter, par ailleurs, l'apparition de deux nouvelles chroniques (une chronique « Médias » en partenariat avec le journal *Stratégies* et une deuxième en partenariat avec l'Agence nationale de la valorisation de la recherche (ANVAR) et destinée aux chefs d'entreprises et aux industriels recherchant des partenaires à l'étranger.

Notons enfin le maintien et le renforcement des « fils rouges » de l'information initiés au mois d'avril dernier et considérés comme un succès par RFI (à l'image de France Info) du matin (7h-9h) et du soir (19h-20h).

En ce qui concerne les autres émissions du programme

- *L'Éco décodée* : une nouvelle rubrique proposée en prolongement de la tranche économie de vendredi 20h30 et qui a pour ambition de fournir les clés de compréhension des enjeux économiques ;

- *Géopolitiques* : qui se propose de décrypter les grands thèmes de l'actualité géopolitique (dimanche 12h30) ;

- *Appels sur l'actu* : (interventions des auditeurs sur l'actualité) auparavant diffusée de 9h10 à 9h30 a vu son temps d'antenne doublé grâce à un nouveau forum des auditeurs mis en place de 9h40 à 10h ;

- *Portes d'Afrique* : avec les carnets de voyage des reporters de RFI embarqués sur un voilier à la découverte des ports africains (dimanche à 11h10) ;

- *Planète solidaire* : en complément de « Planète métis » pour dépeindre le nouveau visage de la solidarité (lundi à 11h10) ;

- *Livre d'or* : entretien avec les intellectuels de notre temps (Dimanche 3h10 et rediffusion à 20h10) ;
Extérieur jour : dans un lieu choisi par les invités : écrivains, politiques, artistes... (samedi 12h40 et rediffusion dimanche 2h10).

En ce qui concerne la musique, il est à noter l'apparition de deux nouvelles émissions :

- *Tu connais la chanson* : sur le patrimoine de la chanson française (mercredi 15h10 et rediffusion dimanche à 15h40),
- *Acoustic* : consacrée à la chanson francophone (en collaboration avec les artistes francophones invités) et en coproduction avec TV5 (samedi 17h10 et rediffusion à 15h10 le lundi).

A signaler enfin l'introduction d'un nouveau jeu interactif intitulé le *Jeu des cinq continents* (samedi 11h40).

Durant la période de l'été 2002, ont été mises en place des séries inédites et a été assurée la couverture de plusieurs festivals et événements divers.

Les séries de l'été 2002 sur RFI

- *Afrique, une histoire sonore* : série documentaire RFI-INA véritable anthologie sonore, unique en son genre et proposée pour la première fois au grand public¹.

Diffusion de documents d'archives rares à l'occasion de la 1^{ère} conférence de la nouvelle Organisation de l'Unité Africaine à Durban en Afrique du Sud du 4 au 10 juillet.

Les journalistes du service reportage ont proposé 4 séries estivales du lundi 29 juillet au dimanche 25 août avec des portraits d'étrangers vivant en France, une série sur les villes et les villages en fête (festival de Sarlat, théâtre à Noirmoutier-en-l'île, feria, corrida, festival de marionnettes à Mirepoix...).

Une série *Paris Insolite* avec au programme les catacombes, des visites de cimetières, Paris à rollers, les « taggers »...

1 - Le coffret rassemble plus de 270 documents, soit près de 7 heures d'archives sonores africaines, de nature essentiellement politique, qui concernent la seconde moitié du 20^{ème} siècle. Chaque archive est mise en perspective, présentée et commentée par Elikia M'BOKOLO, historien, directeur d'Etudes à l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales à Paris et Philippe SAINTENY, journaliste, rédacteur en chef à Radio France Internationale.

Des portraits d'étrangers qui font vivre les régions de France (les anglais qui rachètent des vieilles maisons dans le Périgord, un sud africain qui tient un gîte dans le Luberon...).

Portraits d'écrivains qui ouvrent leur bibliothèque, une série sur le thème de l'errance et du désert, une série sur le thème « les villes, lieux d'histoire et de mémoire » (Lomé, Agades, Dar-Es-Salam, Porto-Novo), et sur les pas de Saint Augustin à Thagaste, Carthage...

Une autre série sur la nouvelle vague ethnique dans le cadre d'*Eklektik* le magazine des musiques électroniques a également été proposée.

Du 6 juillet au 31 août 2002, RFI s'est associée au magazine trimestriel « Chorus, les cahiers de la chanson » pour lancer une nouvelle émission de 9 numéros intitulée *Sous le soleil exactement* afin de revivre, à l'occasion du 10^e anniversaire du magazine Chorus, quelques uns des temps forts de la chanson francophone des dix dernières années avec des reportages, des interviews et des invités.

S'agissant des festivals, l'émission *La Bande passante*, magazine consacrée à l'actualité musicale francophone, a fait un tour du monde des festivals musicaux francophones :

- Le Festival d'Avignon Du 5 au 27 juillet,
- Le Festival d'été de Québec, du 8 au 12/07
- Les Francofolies de La Rochelle, du 13 au 18/07
- Les Francofolies de Spa en Belgique, du 17 au 19/07
- Le Paléo festival de Nyon en Suisse, du 25 au 27/07
- Les Francofolies de Montréal, du 22/07 au 2/08

En ce qui concerne les événements sportifs, le service des sports de RFI a couvert les grands événements sportifs de l'été, avec des reportages, des interviews, des directs pour les journaux d'information, des dossiers spéciaux dans Mondial Sports (le vendredi) et Afrique Sports (le dimanche).

Ont notamment été concernés :

- le Tour de France 2002, du 6 au 28 juillet, avec 2 envoyés spéciaux ;
- les championnats d'Europe d'Athlétisme à Munich, 5 au 11 août ;
- les championnats d'Afrique d'Athlétisme à Tunis, du 5 au 11 août.

La programmation musicale de RFI

D'une année à l'autre la proportion de disques programmés sur l'antenne en français de RFI entre les plages d'information et les magazines est restée sans changement :

- Journaux : un disque par demi-heure tout au long des sessions d'information.
- Magazine : un disque au minimum dans chaque tranche de 20 minutes.

Le pourcentage de cette diffusion par genre a été la suivante :

- 70% de chansons francophones,
- 20% de musiques dites « d'ailleurs »,
- 10% d'anglophones.

Les fils musicaux

RFI diffuse vers les pays d'Europe de l'Est, d'Asie et d'Amérique Latine, une programmation musicale en continu, avec la même répartition entre les différents types de musique.

I. RFI 1 Afrique

RFI propose en direction de l'Afrique des tranches d'information et des magazines sur la politique, l'économie, la culture, le sport... L'actualité africaine bénéficie d'une large couverture dans les bulletins et magazines d'information. Plusieurs éditions quotidiennes sont, en effet, entièrement consacrées à l'Afrique et de nombreuses émissions politiques, culturelles et sociales donnent la parole à différents acteurs des sociétés africaines.

La société a, en 2002, instauré des tranches d'information de 30 minutes (au lieu de 20 minutes) pour « répondre aux développements radiophoniques locaux et nationaux dans toute l'Afrique anglophone ».

Les nouveaux rendez-vous de l'information :

RFI-matin et RFI-soir

✓ *RFI-matin*, du lundi au vendredi de 7h à 9h est une session conviviale qui donne la priorité au direct et propose aux auditeurs l'actualité du monde entier.

- ✓ *RFI-soir*, du lundi au dimanche de 19h à 20h.
- du lundi au jeudi, *RFI soir* revient sur les temps forts de l'actualité du jour avec des invités et des reportages de la rédaction :
- le vendredi : *RFI soir* « sport » avec *Mondial sport*. 1^{ère} partie : toute l'actualité sportive de la semaine par le service des sports. 2^e partie : les auditeurs réagissent.
- le samedi : *RFI-soir* « international » avec *L'Invité de la semaine RFI-L'Express et Retour sur Info*.
- le dimanche : *RFI-soir* « Économie » avec *Dimanche Éco*, et *Fréquence Terre*, le magazine de l'environnement.
- *Invité océan Indien*, dimanche 6h48, 8h50.
- *Dossier société Afrique*, du lundi au vendredi 6h41, 8h41, samedi et dimanche 14h41.

Quelques exemples d'émissions diffusées sur l'antenne RFI-Afrique

- *Priorité santé* : le point sur les problèmes de santé dans le monde et en Afrique en particulier. Samedi à 15h10 (2x20') et dimanche à 11h10 (2x20').
- *Afrique Presse*, une coproduction RFI-CFI. Cette émission réunit des journalistes spécialistes de l'Afrique qui commentent l'actualité africaine. Samedi à 23h10 (2x20').
- *Afrique sports*, par le service des sports, toute l'actualité de la semaine du sport en Afrique : portraits, interviews, reportages. Dimanche à 21h10 (2x20') et lundi à 9h40 (20').
- *Le Débat africain*, véritable espace de dialogues et de polémiques. Dimanche à 9h10 et 23h10 (2x20').
- *Couleurs tropicales*, l'actualité de toutes les musiques du sud et des Caraïbes. Du lundi au vendredi à 10h10 (2x20') et 23h10 (2x20').
- *L'École des savoirs*, l'actualité de l'éducation dans le monde. Du lundi au vendredi à 11h40 (20') et du mardi au vendredi à 2h40 (20').
- *La case du Cœur*, un voyage au cœur des cultures africaines (cinéma, littérature, théâtre, peinture). Les créateurs africains ont la parole. Du lundi au vendredi à 15h10 (20').

- *Plein Sud*, une émission sur la société civile en Afrique (sujets de proximité, rubrique santé, forum associatif, interventions des auditeurs...). Du lundi au vendredi à 15h40 (3x20').

- *Médias d'Afrique*, l'actualité à travers la presse africaine. Du lundi au jeudi à 17h10 et 23h10 (20').

- *Archives d'Afrique*, L'histoire contemporaine de l'Afrique à travers ses archives sonores. Vendredi à 17h10 et 23h10 (20').

- *Signes des temps*, le magazine des croyances. Samedi à 17h10 (20') et 4h10 (20').

- *Le Club RFI*, émission faite par les auditeurs pour les auditeurs. Dimanche à 15h10 (2x20'), le mercredi et jeudi à 4h10 (20').

- *Mille soleils*, voyage hebdomadaire à travers les cultures africaines, de l'Océan Indien et des Caraïbes. Dimanche à 17h10 (20') et le vendredi à 4h10 (20').

II. RFI 2 les langues étrangères

En 2002, RFI a produit et programmé en diffusion internationale des émissions en 19 langues étrangères auxquelles s'ajoute l'albanais, uniquement en diffusion locale à Tirana depuis 1999 sur des vecteurs qui lui sont propres.

Les émissions en langues étrangères sont diffusées en allemand, arabe (RMC-MO), espagnol (Amérique latine), brésilien (Amérique latine), anglais, cambodgien, chinois, créole, laotien, polonais, portugais (Afrique lusophone), roumain, persan, russe, serbe, croate, turc, vietnamien et bulgare (RFI Sofia en Bulgarie).

Les rédactions de langues étrangères proposent dans chaque langue un programme quotidien d'une à six heures composé de bulletins d'information (correspondances, reportages, interviews, revues de presse française et internationale) et des magazines à caractère culturel, économique, scientifique et sportif sans négliger les aspects culturels et intellectuels de la vie en France et en Europe.

La société a, par ailleurs poursuivi la rénovation et l'adaptation de ses émissions en langues étrangères dans le souci de mieux répondre aux attentes des auditoires et de ses radios partenaires.

Dans un tel contexte, l'année 2002 a confirmé la tendance observée au cours des précédents exercices en ce qui concerne le développement des reprises partielles de programmes via des relais locaux ou des radios partenaires, en particulier en Amérique latine et en Europe.

Les éditions d'information en langues serbe et en croate entre 6h et 6h30 ont été maintenues dans la tranche quotidienne d'information, en plus des deux heures de programmes dans ces mêmes langues (de 15h à 16h et de 20h à 21h).

Les correspondants en ex-Yougoslavie et à Belgrade réalisent également une revue de presse et des reportages.

Les sessions d'information en serbe et en croate complétées par la tranche d'informations en langue albanaise (5h30 à 6h) sont diffusées en région parisienne en ondes moyennes, en MF sur Tirana (Albanie) et en ondes courtes vers les Balkans.

La filiale MF de RFI à Bucarest DELTA-RFI a vu le renouvellement de sa fréquence de diffusion pour 5 ans.

La grille d'informations et de programmes de DELTA-RFI jouent la carte de la proximité et de la complémentarité éditoriale entre les rédactions parisienne en français, et bucarestoise en roumain.

Après Leipzig et Chemnitz en partenariat avec la BBC depuis l'an 2000, la coopération franco-britannique s'est poursuivie en 2002 avec la création et la mise en service d'une MF à Dresde.

Depuis les attentats du 11 septembre à New York, RFI a renforcé la diffusion de ses émissions en persan sur l'Afghanistan par une demi heure d'antenne quotidienne supplémentaire.

De même les synergies avec les filiales, (RMC-Moyen-Orient, radio Paris Lisbonne (RPL), Radio Delta (en Roumanie) et RFI Sofia (en Bulgarie) ont été renforcées et les grilles de celles-ci consolidées.

RFI 2 continue de diffuser des cours de français de tous niveaux adaptés en quinze langues étrangères pour ses auditeurs de langue maternelle étrangère.

III. RFI 3 la chaîne de la musique, de la production internationale et de la coopération⁽¹⁾

RFI 3 ou RFI musique, est une chaîne destinée aux radios partenaires de la société. RFI 3 se présente comme une banque de programmes fonctionnant 24h/24. Elle offre un fil musical, des émissions musicales en français, anglais, espagnol et portugais du service Production de magazines et une partie des productions sonores de MFI (Médias France Intercontinents).

Le programme RFI Musique est diffusé sur l'ensemble des relais MF de la société et plusieurs radios partenaires de pays non francophones d'Europe et d'Amérique latine le reprennent à la carte et bénéficient d'une promotion constante sur les diverses antennes de la radio.

DIFFUSION EN FRANCE

I. Programmes retransmis par la société elle-même

➤ Paris et Île-de-France

- RFI : 89 Mhz (MF)

La société a fêté, en 2001, les 10 ans de sa fréquence MF parisienne 89Mhz qui n'a cessé de voir son audience grossir depuis son lancement à la fin de l'année 1991 et de manière plus sensible encore depuis l'instauration du format « tout actu » au mois de novembre 1996.

RFI diffuse sur cette antenne une partie du programme de la chaîne mondiale d'actualités en continu ainsi que des émissions en français destinées à l'Afrique et à l'Europe (cf. annexe).

Ce programme est complété par une émission spécifique en deux parties intitulée *Planète métisse*⁽²⁾ à l'intention des communautés

1 - Cf. infra chapitre Autres activités.

2 - L'émission est diffusée en direct sur 89 Mhz avant d'être rediffusée sur la fréquence en ondes moyennes à Paris Diffusions: Mercredi 10h10 et 14h40 samedi 17h10TU (1ère partie) jeudi 10h10 et 14h40, dimanche 17h10TU (2e partie).

étrangères résidant en France dans le but de favoriser leur intégration.

L'équipe de *Planète métisse* continue de bénéficier du concours de l'ensemble des rédactions de RFI et de réaliser des émissions délocalisées dans des quartiers et banlieues dits « difficiles ».

- RFI 738 kHz (OM)

A l'exception de l'émission *Planète métisse* et de quelques magazines de *RFI 1* ainsi que la tranche matinale d'informations africaines, la grille des programmes de l'antenne parisienne émettant en ondes moyennes reste principalement consacrée aux émissions en langues étrangères.

On y retrouve donc, en simultané, les émissions en albanais, allemand, anglais, arabe, brésilien, bulgare, cambodgien, chinois-mandarin, créole, espagnol, lao, persan, polonais, portugais, roumain, russe, serbe/croate, turc, vietnamien⁽¹⁾.

¹ - Cf. grille des programmes en annexe.

**PANORAMA DE LA DIFFUSION DE RFI
SUR LE TERRITOIRE METROPOLITAIN**

LANGUES	VOLUME DE DIFFUSION HEBDOMADAIRE	MODES DE DIFFUSION	ZONES DE SERVICE	OBSERVATIONS EVENTUELLES
ONDES MOYENNES				
Français, espagnol, portugais, Amérique latine, russe, serbo-croate, albanais, allemand, turc, créole, mandarin, lao, kmer, anglais, vietnamien, arabe, portugais Afrique, persan, roumain, polonais	168 heures (7 jours 24h/24)	OM PARIS TDF – ROMAINVILLE	Île de France	Langues turque et créole diffusées uniquement le dimanche
MODULATION DE FRÉQUENCE				
Français	168 heures (7 jours 24h/24)	MF PARIS TDF - PARIS Tour Eiffel	Île de France	
DAB				
Français	168 heures (7 jours 24h/24)	TDF – Marseille	Bouches du Rhône	
CANALSATELLITE				
Français	168 heures (7 jours 24h/24)	Satellite Astra	Europe Occidentale	RFI est présente sur 2 canaux : RFI 1 en français Fil Musical
TPS				
Français	168 heures (7 jours 24h/24)	Satellite Hotbird 4	Europe Occidentale	RFI est présente sur 1 canal : RFI 1 en français
WORLDSPACE				
Français	168 heures (7 jours 24h/24)	Satellite Afristar	Europe Occidentale	RFI 1 Afrique en français est diffusée par le "West Beam" d'Afristar

➤ **Dom-Tom**

La société retransmet en MF l'intégralité du programme de sa chaîne mondiale d'actualités en français à Saint-Laurent-du-Maroni en Guyane.

II. Reprise du signal RFI par des radios privées (métropole et Dom)

Voir en annexe l'état des reprises gratuites du signal RFI par une centaine de radios locales et associatives françaises, après agrément du Conseil supérieur de l'audiovisuel, en complément à leur programmes propre. RFI fournit à ces stations un programme composé principalement de sessions d'informations, de journaux et de magazines d'actualité identifiés

III. Contribution de RFI a l'agence ÉPRA⁽¹⁾

Les activités en matière de fourniture de programmes prêts à diffuser en France, par le truchement de la structure Médiasscom mise en place par RFI pour répondre aux commandes de production de l'agence l'ÉPRA (Échanges de productions radiophoniques), qui les distribue par satellite aux 110 radios associatives ou communautaires françaises (pour un auditoire estimé à deux millions de personnes), se sont poursuivies en 2002.

Sur les trois heures d'émissions quotidiennes en français diffusées par l'ÉPRA (du lundi au vendredi, rediffusion les samedis et dimanches), un tiers est réalisé par la rédaction de Médiasscom soit 233 heures de magazines de 15 à 20 minutes.

Au cours de l'année 2002, l'accent à été mis notamment sur :

- la citoyenneté européenne,
- l'enseignement des langues,
- la mémoire des migrants avec un débat sur toutes les formes de discrimination,

1 - Agence Échanges et Productions Radiophoniques créée spécialement pour les radios locales et associatives françaises, l'ÉPRA regroupait à sa création en 1992, outre RFI, le Fonds d'Action Sociale (FAS), le ministère de la Communication, l'Institut du monde arabe, la Confédération des radios libres ainsi qu'un certain nombre de radios communautaires.

- la vie des quartiers et des communautés,
- le travail des acteurs sociaux,
- des informations pratiques,
- l'investissement politique des jeunes issus de l'immigration
- et des magazines culturels pour les jeunes.

PUBLICITÉ ET PARRAINAGE

I. Recettes publicitaires

2002

Total recettes : 2 276 697 Euros.

Total hors échanges de marchandises (uniquement publicité et parrainage) : 664 308 Euros.

Rappel 2001

Total recettes : 2 069 726 Euros.

Total hors échanges de marchandises (uniquement publicité et parrainage) : 558 479 Euros.

II. Messages publicitaires

Zone de diffusion des messages

Réseau mondial/Toutes zones confondues : Afrique, Asie, Amérique du Nord, Amérique du Sud et Afrique francophone.

Durée moyenne de publicité quotidienne totale

Avec échanges de marchandises

Durée toutes zones confondues : 15'39"

Par zone de diffusion Réseau mondial : 7'21"

Afrique francophone : 8'18"

Uniquement publicité et parrainage

Durée toutes zones confondues : 6'26''

Par zone de diffusion Réseau mondial : 1'29''

Afrique francophone : 4'57''

Liste des annonceurs par zone de diffusion pour la publicité

Afrique

- Ambassade du Mali en France
- Avis – Société française
- Air Sénégal International
- BOAD (Banque Ouest Africaine de Développement)
- Ministère malien du Tourisme
- Western Union France
- Celltel
- Brasserie des Glacières Internationales – Société française
- Office de Tourisme « Les Gets »
- Total-Fina-Elf – Société française
- Trésor public de Côte-d'Ivoire
- Malitel

Monde

- Western Union France
- Avis – Société française
- Ministère de l'Économie et des Finances
- Ministère de l'Éducation
- Canal + Horizons

III. Parrainage

ANNONCEURS	ÉMISSIONS PARRAINÉES
Banque Transatlantique	Chronique « Patrimoine »
CFAO	Magazine « Portes d'Afrique »
CFAO/BIC	Journaux « Coupe du Monde 2002 »
CFAO/BIC	Journaux « Coupe d'Afrique des Nations 2002 »
TOTAL	Journaux « Paris/Dakar 2002 »
Afripa Télécom	Chronique « Appels Monde »
Western Union	Chronique « Afrique Santé »

Source : RFI

IV. Festivals et divers autres événements auxquels RFI s'est associée en tant que partenaire en 2002⁽¹⁾

Janvier 2002			
Film <i>Café de la plage</i> de Benoît Graffin et André Téchiné	Sortie le 30 janvier	Couverture rédactionnelle + messages autopromotion	France
Film <i>L'Afrance</i> de Alain Gomis	Sortie le 30 janvier	Couverture rédactionnelle	France
Février 2002			
Yaoundé Netcom	Du 07/02 au 11/02/02	Salons de nouvelles technologies	Afrique
Festival « Étonnants voyageurs » à Bamako	Du 21/02 au 25/02/02	Promotion, couverture rédactionnelle, table ronde, autour de la publication MFI	Mali
Mars 2002			
Festival du film de femmes de Créteil	15/03 au 24/03/02	Thème : les réalisatrices d'Amérique Latine	France
Compilation Mezzanine de l'Alcazar	Sortie 17/03/02	Messages	France
Tournée de Noir Désir au Moyen- Orient (Syrie, Liban, Yémen, Turquie)	29/03 au 12/04/02	Campagne promotionnelle du 25/03 au 7/04/02 (RFI et RMC-MO)	Moyen- Orient
Avril 2002			
Danse au théâtre de la Ville : Alarmel Valli, Madhavi Mugal et Germaine Acogny au théâtre des Abbesses	Du 16/04 au 20/04/02 Du 24/04 au 27/04/02 Du 23/04 au 25/04/02	Campagne promotionnelle sur RFI	France
Foire de Paris – Porte de Versailles	Du 30/04 au 12/05/02	RFI partenaire du pôle « Versailles et découvertes » (400 exposants, 65 pays) : pas de stand. Campagne publicitaire (31 messages) d'entrée, les voiles suspendues, dans l'allée centrale, sur le site 250 invitations	France
Mai 2002			
Expo sur les Indiens du Mexique Parc de la Villette	Du 02/05 à nov. 2002	Campagne promotionnelle sur RFI en français et en espagnol	
Quinzaine des réalisateurs à Cannes	du 7 au 26/05/02	Campagne promotionnelle sur RFI Emissions réalisées sur place	France
Juin 2002			

1 - Parmi les très nombreux événements dans le monde parrainés par RFI.

Festival des musiques sacrées FES	31/05 au 116/06/02	RFI/RMC MO studio sur place	Maroc
Festival d'Essaouira – Musique Gnawa	Du 13 au 16/06/06	Campagne promotionnelle	Maroc
Festival des musiques arabes IMA	19/06/02	Campagne promotionnelle	France
Marché de la Poésie (Place St-Sulpice)	Du 20/06 au 23/06/02	Campagne promotionnelle en français	France
Festival de cinéma arabe à l'IMA	Du 29/06 au 7/07/02	Campagne promotionnelle en français et en arabe	France
Écrans noirs en Centrafrique	Du 29/06 au 12/07/02	Yaoundé, Douala, Libreville	Cameroon
Juillet 2002			
Les arts à la rencontre du cirque (NEXON)	Juillet 2002	Couverture rédactionnelle.	France
Août 2002			
Aswad	27 août 2002	Campagne promotionnelle sur RFI	France
Septembre 2002			
Rendez-vous Électroniques	Du 6/09 au 22/09/02	Soirée concert avec RFI, musiques électroniques le 14/09 au Cabaret sauvage + Campagne promotionnelle	France
Compilation Datcha Studio	11/09/02	Campagne promotionnelle sur RFI	
Festival du film de Marrakech	Du 18/09 au 22/09/02	Campagne promotionnelle	Maroc
Mundo latino	Du 27/09 au 29/09/02	Concert, village, musique Amérique latine + Campagne promotionnelle	France
CNRS Rencontres de l'audiovisuel scientifique	Du 28/09 au 27/10/02	Campagne promotionnelle	France
Francophonies Limoges	Du 30/09 au 06/10/02	Campagne promotionnelle sur RFI	France
Octobre 2002			
Festival Francophonie Métissée	Du 02/10 au 24/11/02	Cinéma, danse, musique Campagne promotionnelle sur RFI	France
Lire en Fête / 3 heures pour écrire	Du 18/10 au 20/10/02	Campagne promotionnelle sur RFI / présence RFI Librairie Ulysse	France
Novembre 2002			
Rencontres internationales de Cinéma de Paris	Du 06/11 au 17/11/02	Forum des images / Campagne promotionnelle sur RFI	France
Moscou sur scène	Du 15/11 au 22/12/02	Campagne promotionnelle sur RFI	France
Festival de Cinéma algérien	Du 20/11 au 03/12/02	Couverture rédactionnelle + RMC MO	Algérie
Festival Racines & Gospel	Du 27/10 au 03/11/02	Campagne promotionnelle sur RFI	Bénin

Festival Africolor	Du 29/11 au 24/12/02	Campagne promotionnelle sur RFI	
Décembre 2002			
Concert RAJERY	13 décembre 2002	Concert au CCF de Tana Campagne promotionnelle sur RFI	Madagascar
D'encre et d'exil à la BPI	Du 06/12 au 08/12/02	Rencontres sur la littérature d'exil / Campagne promotionnelle sur RFI	France
Salon Nautique	Du 7/12 au 16/12/02	CAMPAGNE PROMOTIONNELLE SUR RFI / PRÉSENCE RFI	France
El Hachemi au Théâtre de la Ville	21 décembre 2002	Campagne promotionnelle sur RFI	France

V. Collaboration avec les autres sociétés de l'audiovisuel et organismes de presse

- **TF1, LCI** : Reprises de sons et mises à disposition ponctuelles de correspondants,
- **L'hebdomadaire l'Express** : coproduction de *l'Invité de la semaine* et co-enquêtes avec *l'Express International*,
- **Croissance** : coproduction d'une émission hebdomadaire,
- Chaque jour, en direct sur RFI, « **La Une de...** » :
du *Monde* à 12H40, du *Figaro* 18H10, de la *Tribune* à 20H10, de *Libération* à 21H10,
- Chaque mardi à 19H40, pendant la tranche Afrique, « **La Une de Jeune Afrique l'Intelligent** »',
- Chaque samedi à 6H20, « **La Une du Monde diplomatique** »,
- Émission le samedi, **Arrêt sur Info**, avec *Courrier International*.

6.

Audience des programmes

DONNÉES D'AUDIENCE DU GROUPE RFI DANS LE MONDE EN 2000/2001⁽¹⁾

En 2002, des mesures d'audience et des études qualitatives ont été réalisées tant pour les émissions en français que celles en langues étrangères et les filiales du groupe RFI.

Les sondages d'audience et les d'études sont généralement effectués en co-souscription avec les partenaires dans l'audiovisuel français (CFI-TV et TV5) et avec les autres radios internationales : BBC, la Voix de l'Amérique et Deutsche Welle.

Ils ont été conduits par différents instituts⁽²⁾ français et étrangers auprès d'échantillons d'individus représentatifs des populations âgées de 15 ans et plus.

RFI précise que les sondages réalisés font appel à des échantillons larges (700 à 1 000 personnes), afin de réduire la marge d'erreur statistique des résultats.

Audience en Afrique⁽³⁾

En Afrique noire francophone, l'audience des programmes⁽⁴⁾ de RFI a été mesurée dans cinq pays : Au Sénégal, dans 5 villes dont Dakar, en Côte d'Ivoire (Abidjan), Au Togo (Lomé) et dans quatre villes du Burkina Faso dont la capitale Ouagadougou.

Les résultats traduisent des taux d'audience cumulée veille se situant dans une fourchette de 20 à 40%. Ils indiquent, ainsi que cela a pu être observé ces dernières années, une continuité dans la progression des taux d'écoute veille marquée par la consolidation de la 1^{ère} place de RFI au sein des radios internationales en concurrence. RFI se situe, selon le cas, au 3^e, 2^e ou même au 1^{er} rang des radios locales qu'elles soient privées ou publiques dans des contextes radiophoniques de plus en plus concurrentiels.

En outre, des études qualitatives ont été effectuées à Abidjan, Kinshasa (RDC) et à Antananarivo et Fianarantsoa, respectivement capitale et seconde ville de Madagascar « afin

1 - La société précise que :

Les études et sondages réalisés par Radio France Internationale participent de deux grands objectifs :

- Évaluer la position du groupe RFI en mesurant les niveaux d'audience, les réactions aux émissions et les attentes.

- Éclairer la Direction de la radio dans sa stratégie de développement sur les zones où l'audience pourrait être accrue.

À cet effet, la politique Études du groupe RFI repose sur une batterie d'outils et d'indicateurs diversifiés :

Sondages quantitatifs réalisés par des instituts ou *via* Internet.

2 - Taylor Nelson Sofres, HPCI, Médiamétrie, Gallup, IMMAR, IPSOS, PARC, etc.

3 - Voir en annexe le détail

4 - En MF et en ondes courtes au sein des pays et dans des villes de taille moyenne (environ 100 000 habitants).

d'analyser l'impact des programmes et de recueillir les réactions, critiques, observations, attentes et suggestions des publics ».

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Côte-d'Ivoire							
Abidjan	16%	26%	26%	26%	23%	38%	33%
Bouaké						25% ⁽¹⁾	
Kortogo						40%	
Daloa (diffusion OC)						10% ⁽²⁾	
San Pedro (diffusion OC)						28%	
						contre 8% en 1994 ⁽³⁾	
Gabon							
Libreville		49% contre 14% en O.C en 1993		44%			
Mali							
Bamako	33%	38% contre 33% en 1993				42%	
Ségou		16% en O.C.			39%		
Sénégal							
Dakar	29% (en début d'année)	13% (ensemble population)	19% (ensemble population)	29%	24%	24% ⁽⁴⁾	22%
Kaolack							27% ⁵
Saint-Louis							47% ⁶
Ziguinchor							42% ⁷
Tambacounda (en ondes courtes)							12% ⁸
Togo							
Lomé			29%				27% ⁹
Kara			33%				
Cameroun							
Yaoundé						36% ⁽¹⁰⁾	
Douala	23%		26%			21% ⁽¹¹⁾	

1 - RFI 1^{ère} radio internationale.

2 - Africa N1 : 5% et BBC : 3%.

3 - RFI 1^{ère} radio internationale.

4 - Africa N1 : 7% et BBC : 1%. Ces radios diffusent en MF et OC.

5 Sur le public francophone contre 15% lors du sondage de 1995 et 17% sur l'ensemble de la population

6 34 points de plus qu'en 1995 année de la dernière mesure

7 sur les francophones et 30% sur l'ensemble de la population

8 chez les francophones et 10% sur l'ensemble de la population (respectivement 16% et 12% pour la BBC)

9 sur le public francophone et 23% sur l'ensemble de la population

10 - BBC : 4%.

11 - Africa N1 : 6%.

.I.

Niger					42% contre 50% en 1994		
Burkina-Faso Ouagadougou					38% contre 30% en 1995		40% ¹
Bobodioulasso							53% ²
Koudougou (diffusion ondes courtes)							20% ³
Ouahigouya (diffusion ondes courtes)							19%
République démocratique du Congo (RDC) Kinshasa				16%		27% ⁽⁴⁾	
Guinée Conakry						43% ⁽⁵⁾ contre 16% en OC en 1998	
Ghana Accra				0.5%			
Bénin Cotonou						22% contre 40% en 1993 ⁽⁶⁾	
Porto–Novo						20% comme en 1993 ⁽⁷⁾	
Parakou						28%	
Madagascar Fianantsoa					14% 16%		
Algérie (<i>écoute au moins une fois par semaine</i>)						3.5% ⁽⁸⁾	

1 chez les francophones et 30% sur l'ensemble de la population

2 chez les francophones et 41% sur l'ensemble de la population

3 15% sur l'ensemble de la population

4 - Africa N1 : 12% BBC : 7%et VOA : 5%

5 - Africa N1 : 23% et VOA : 2%.

6 - BBC :3% Africa N1 :5%.

7 - BBC :2% Africa N1 :21%.

8 - RFI se classe parmi les radios françaises au 2^e rang derrière Beur MF (7,4%), et devant France Inter, Europe.1, etc. Parmi les internationales RFI se place au second rang derrière, Médi1 (21,7%) radio franco-marocaine mais devant BBC (2,7%, Deutsche Welle (0,8%) et VOA (0,5%).

Audience en Europe

En Europe, l'audience de Delta RFI, la filiale roumaine de RFI, a été mesurée en 2002 sur un panel mensuel de l'Institut CSOP/SOFRES. Les résultats ont fait apparaître une progression qui situe la station au 9^{ème} rang sur plus d'une trentaine de radios diffusant à Bucarest.

De 2,7% en 2001, l'audience cumulée veille de Delta RFI est passée à 4,3% en 2002

Deux études qualitatives pour le compte de Radio Paris Lisbonne (RPL) ont été menées en février 2002 pour :

- « vérifier l'impact du concept de bi-culturalité de la station RPL et appréhender l'ensemble des leviers et axes de développement ou d'optimisation des programmes... » et
- « identifier la perception de la programmation musicale de la station et connaître les goûts musicaux, afin d'ajuster au mieux cette programmation ».

Les résultats d'un sondage réalisé à Moscou ont montré que plus de 16% des francophones écoutent régulièrement RFI.

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Roumanie (RFI Delta) Bucarest	7.4%(écoute régulière)	3%(écoute régulière)			2.2%	2.7%	4,3%
Bulgarie Sofia		0.2%(écoute régulière)				1.1% ⁽¹⁾	
République Tchèque Prague				1.4%(écoute régulière)			
Allemagne Berlin				0.9% (écoute régulière)			
Russie Moscou		0.1% (écoute régulière)		1.7% écoute régulière chez les classes aisées et 25% chez les francophones			0,3 ⁽²⁾
St-Petersbourg		1.5% (écoute régulière)					
Lituanie Vilnius		3.3% en début d'année et 4.5% en décembre					

1 - BBC :1%, radio Free Europe/Liberty 1% et Deutsche Welle 2%.

2 - Chez les classes aisées et 16,5% des moscovites francophones pratiquent une écoute régulière.

➤ En France

En ce qui concerne les audiences de RFI sur Paris et la région parisienne, il est à préciser que l'Institut Médiamétrie a décidé, au mois de septembre 2002, de cibler la population âgée de 13 ans et plus, au lieu des 15 ans et plus pour mesurer l'audience de la radio en France.

Sur cette base, la vague septembre-décembre 2002 a crédité RFI de 169 000 auditeurs quotidiens.

Les trois enquêtes annuelles (janvier-mars, avril-juin et septembre-décembre) ont donné les résultats, en audience veille, suivants :

- 1,7% sur le premier trimestre (1,4% en 2001) 2002,
- 1,6% sur le second (1% en 2001),
- et 1,9% sur le dernier quadrimestre (1,9% en 2001).

RFI 89MF a enregistré au premier semestre 2002 sur Paris et la Petite couronne un taux d'audience de :

- 2,3% (soit 115 000 auditeurs quotidiens âgés de 15 ans et plus)
- 2,2% sur la vague septembre-décembre (soit 113 000 auditeurs quotidiens âgés de 13 ans et plus).

Ces résultats situent RFI au niveau de RMC Info (2,2%), BMF (2,2%), France Musiques (2,1%) et France Culture (2,1%), et devant FIP, Radio Nova, France bleue, Radio Orient et Africa n°1.

**TABLEAU RÉCAPITULATIF DES AUDIENCES À PARIS
ET EN RÉGION PARISIENNE**

RFI 89Mhz	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Île de France							
Janvier-mars	0.8%	1.2%				1,4%	1,7%
Avril-juin	0.7%	0.5%				1%	1,6%
Septembre-décembre	1%	1.6%	1.3%	1.7%	1.4%	1.9% ⁽¹⁾	1,9%
Paris+Petite couronne							
Janvier-mars	2.1% Paris	1.6% Paris					2,3% ⁽²⁾
Avril-juin	1.1% Paris	1.6% Paris					
Septembre-décembre	1.2% ⁽³⁾	2.4% ⁽⁴⁾	1.6%	2.4%	2%	2.5%	2,2% ⁽⁵⁾

1 - Soit 170 000 auditeurs quotidiens

2 - Soit 115 000 auditeurs quotidiens de 15 ans et plus sur le 1er semestre

3 - 3.3% sur Paris intra-muros

4 - 1.6% sur Paris intra-muros

5 - Soit 113 000 auditeurs quotidiens de 13 ans et plus selon la nouvelle référence.

Audience en Asie

➤ Au Cambodge

Sur son relais MF diffusant uniquement en français dans la capitale, PHNOM-PENH, RFI obtient, pour son relais, de PHNOM-PENH la capitale cambodgienne, 17% de taux d'écoute quotidienne et 53% d'audience régulière⁽¹⁾ dans la population francophone ; ce qui place RFI au 2^e rang des radios les plus écoutées dans la capitale cambodgienne

A l'inverse, les émissions en ondes courtes en khmer, ont enregistré un faible pourcentage avec 0,2% en audience veille (3% en écoute régulière), derrière BBC (1,3%) et VOA (7,3%).

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Vietnam (OC)			0.6% (écoute régulière)				
Cambodge Phnom-Penh			6.7% (écoute régulière)				17%
Chine (OC)				0.2% ⁽²⁾			

Audience au Proche-Orient et Moyen-Orient : RMC-MO (filiale de RFI)

En 2002, RMC-MO a obtenu, au plan national, 6,5% de taux d'audience veille, ce qui la situe dans le peloton des 7 radios les plus écoutées sur plus de 30 radios.

S'agissant de ses concurrentes internationales, RMC-MO se classe devant la Voix de l'Amérique (0,3%) mais derrière la BBC qui réalise 15,5% de taux d'écoute veille.

En avril 2002, une étude qualitative auprès des auditeurs de la capitale jordanienne et portant sur les informations, les

1 - Au moins une fois par semaine

2 - Soit 1 848 000 auditeurs contre 9 millions à la BBC

programmes et la musique ont permis, entre autres, de réajuster la grille des programmes de rentrée 2002/2003.

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Arabie Saoudite		4.6% ⁽¹⁾					
Liban Beyrouth			4.3%			6.3% ⁽²⁾	
Égypte (ondes moyennes)	1.2%					1.7% ⁽³⁾	
Bahreïn						5.6% ⁽⁴⁾	
Syrie (ondes moyennes)			14.2%			20.2%	
Jordanie Amman			2.4%	7% ⁽⁵⁾			
Qatar (RMC-MO)							6,5% ⁽⁶⁾

Audience de RFI sur Internet

Sur l'année 2002, le niveau de fréquentation du site RFI est en augmentation, selon l'outil Cybermétrique de Médiamétrie⁽⁷⁾.

De 332 000 en 2001, le nombre moyen de visites mensuelles a atteint 529 000 en 2002.

Le nombre moyen de pages vues est passé d'1,2 million par mois en 2001 à 2 millions en 2002.

Cette progression est constante depuis décembre 2000, début des mesures par Cybermétrique de la fréquentation du site RFI qui comptait alors 258 870 visites pour 910 380 pages vues.

En complément de Cybermétrique, RFI dispose depuis le début de l'année 2002 d'un outil nommé XITI et produit par la société @ Internet.

1 - Audience de RFI, à l'époque 1^{ère} radio internationale

2 - BBC : 3.5%

3 - BBC : 2% et VOA : 0.6%

4 - BBC : 4.4% et VOA : 0.2%

5 - BBC : 3%

6 - 0,3% pour la VOA et 15,5% de taux d'écoute veille.

7 - Cybermétrique (Médiamétrie) : Instrument de référence en matière de mesure de trafic de site. Cybermétrique est un service payant, il ne mesure que les sites souscripteurs et publie les résultats mensuellement.

La société fait observer que, selon « site centric »⁽¹⁾, le résultat consolidé des sites du groupe RFI était de 841 000 visites pour plus de 3 millions de pages vues en décembre 2002. En janvier 2003, le chiffre de fréquentation global approchait le million de visites pour 3,7 millions de pages vues :

- site RFI : 807 000 visites
pour 2,6 millions pages vues,
- site RFI Musique : 124 000 visites
pour 365 000 pages vues,
- site RMC Moyen-Orient : 45 000 visites
pour 692 000 pages vues.

Le service des relations avec les auditeurs

Le nombre de courriers électroniques reçus par le Service des relations auditeurs a progressé de 47% entre 2001 et 2002 en passant de 34 734 à 51 015 suivant la répartition ci après.

- Afrique francophone 40%
- Europe occidentale 21%
- Amérique du Nord 12%
- Origines non déterminées 15%
- Autres 12%

1 - Le trafic Internet des sites de RFI est mesuré par des outils de type " site centric " ou " côté site ". Les mesures " côté site " fournissent le dénombrement le plus exhaustif possible de la fréquentation d'un site donné, quelle que soit sa taille.

7.

Autres activités

Le service des Relations avec les auditeurs a été plus que jamais présent sur diverses manifestations tant à l'étranger qu'en France.

Manifestations en France

- Salon du Livre mars 2002
- Salon nautique décembre 2002
- La Maison des Langues septembre 2002.

Déplacements à l'étranger

- Inauguration du relais MF de Kinshasa en RDC
- Mission de repérage pour création du Club RFI de Berlin.

❖ LES PROGRAMMES ENREGISTRÉS (MFI, Musique, Magazines)

• La musique

Production spécifique :	69 h
Programmes pour Air France :	60 h
Diffusion de la production après duplication :	30 715 h

• Les magazines

Production en français :	262 h 24 mn
Production en anglais :	63 h 08 mn
Production en espagnol :	55 h 49 mn
Production en portugais :	19 h 59 mn
Total :	401 h 21 mn
Reprise de chaînes sur cassettes :	10 h 11 mn
Diffusion de la production après duplication :	75 546 h

Total de la production Magazines et Musique⁽¹⁾

Production totale :	540 h 32 mn
Volume de diffusion après multcopie sur CD :	106 261 h

1 Commentaires RFI :

En 2001, la production spécifique s'élevait à 535h28mn. En 2002, elle a progressé pour s'élever finalement à 540h32mn. Certes, le volume de diffusion qui était en 2001 de 114.811h24mn est passé, en 2002, à 106.261h. La cause de cette légère diminution du volume de diffusion est simple : en 2002, l'envoi des émissions « reprises de chaînes » de RFI et de Radio France sur cassettes a été interrompu dès la première semaine d'envoi des magazines de 2002, pour les raisons suivantes :

- irrégularité de la remise des bandes et difficultés à obtenir les informations sur les droits d'auteurs, coût très élevé de la multcopie avec, en bout de chaîne, une qualité sonore peu performante,
- des charges financières élevées relatives à l'intervention d'un chargé de réalisation pour la préparation des bandes avant publication.

Par ailleurs, on note une diminution sensible de la production spécifique en français : 262h24mn en 2002 contre 295h32 mn en 2001. Ce phénomène est dû à un nouveau formatage de l'ensemble des magazines : désormais, chaque émission dure 20mn au lieu de 22 à 25 mn, voire plus. La production du Département Musique apparaît certes en nette diminution (69 h en 2002 contre 91h42mn en 2001). Mais cette baisse n'est qu'apparente. En fait, en 2001, le chiffre de 91h42mn regroupe la production spécifique et les programmes pour Air France. Pour l'année 2002, nous faisons apparaître les deux postes séparément (69h et 60h). On enregistre donc une augmentation de la production de 37h18mn et une augmentation de la diffusion de 5 466h04mn.

Nombre et répartition des organismes destinataires des productions des départements Magazines et Musique⁽¹⁾

Nombre de pays : 125

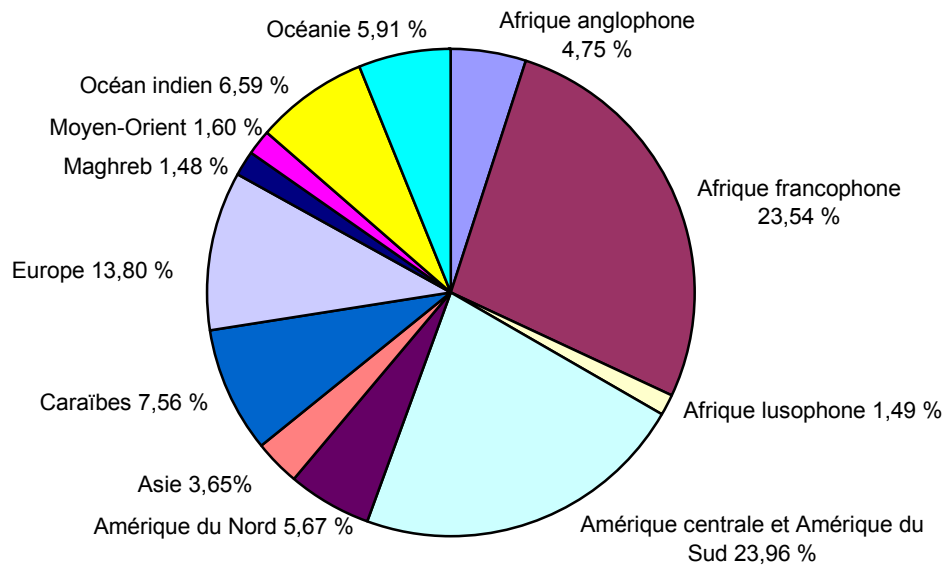
Nombre de radios : 624

AFRIQUE	37 pays, 156 radios	38 648 h	
- Afrique francophone	15 pays, 95 radios	25 015 h	(23,54%)*
- Afrique anglophone	11 pays, 24 radios	5 048 h	(4,75%)*
- Afrique lusophone	5 pays, 12 radios	1 579 h	(1,49%)*
- Océan indien	6 pays, 25 radios	7 006 h	(6,59%)*
AMERIQUE LATINE	17 pays, 175 radios	25 465 h	(23,96%)*
EUROPE	33 pays, 144 radios	14 664 h	(13,80%)*
ASIE/OCEANIE	19 pays, 71 radios	10 156 h	(9,56%)*
AMERIQUE DU NORD	2 pays, 35 radios	6 027 h	(5,67%)*
CARAIBES	7 pays, 30 radios	8 032 h	(7,56%)*
PAYS ARABES	10 pays, 13 radios	3 269 h	
- Maghreb	4 pays, 6 radios	1 569 h	(1,48%)*
- Moyen Orient	6 pays, 7 radios	1 700 h	(1,60%)*
TOTAL		106 261 h	

* % du volume total des envois.

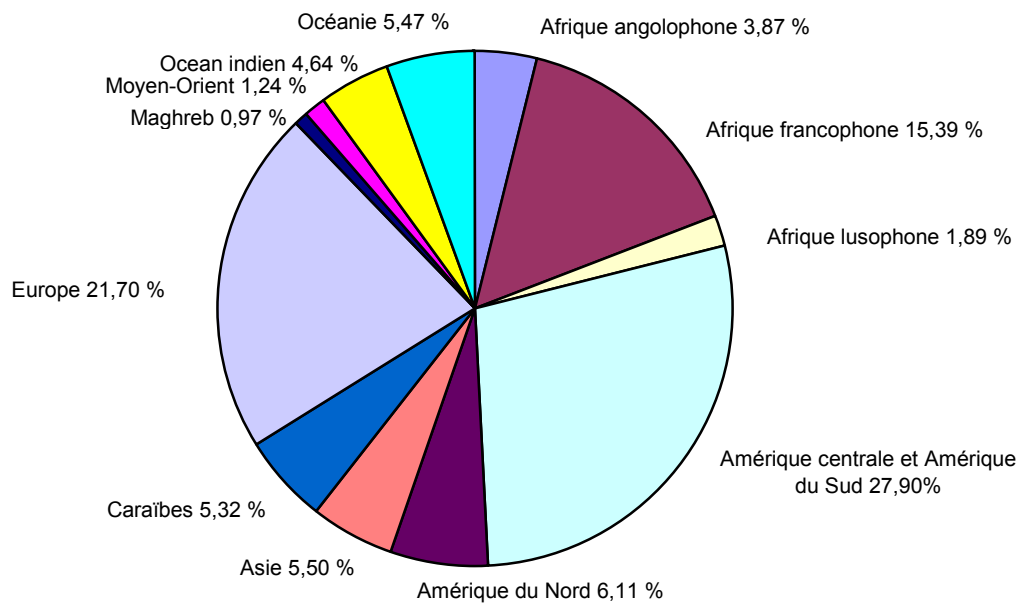
1 Commentaires RFI : 728 radios étaient partenaires en 2001, 624 en 2002. Cette baisse est liée à une procédure de contrôle : en juin 2001, les 228 radios qui n'avaient pas répondu au questionnaire relatif à l'utilisation de notre production ont vu leurs envois suspendus. Néanmoins, ces radios ont figuré dans les statistiques de l'année 2001 puisqu'elles avaient reçu des émissions de nos services pendant les six premiers mois. Cela étant, il est à noter qu'une centaine de radios ont été abonnées ou réabonnées en 2002. Quant au volume des envois, il demeure constant si l'on tient compte de l'absence des « reprises de chaînes ».

REPARTITION DES ENVOIS MAGAZINES PAR ZONE GEOGRAPHIQUE EN 2002



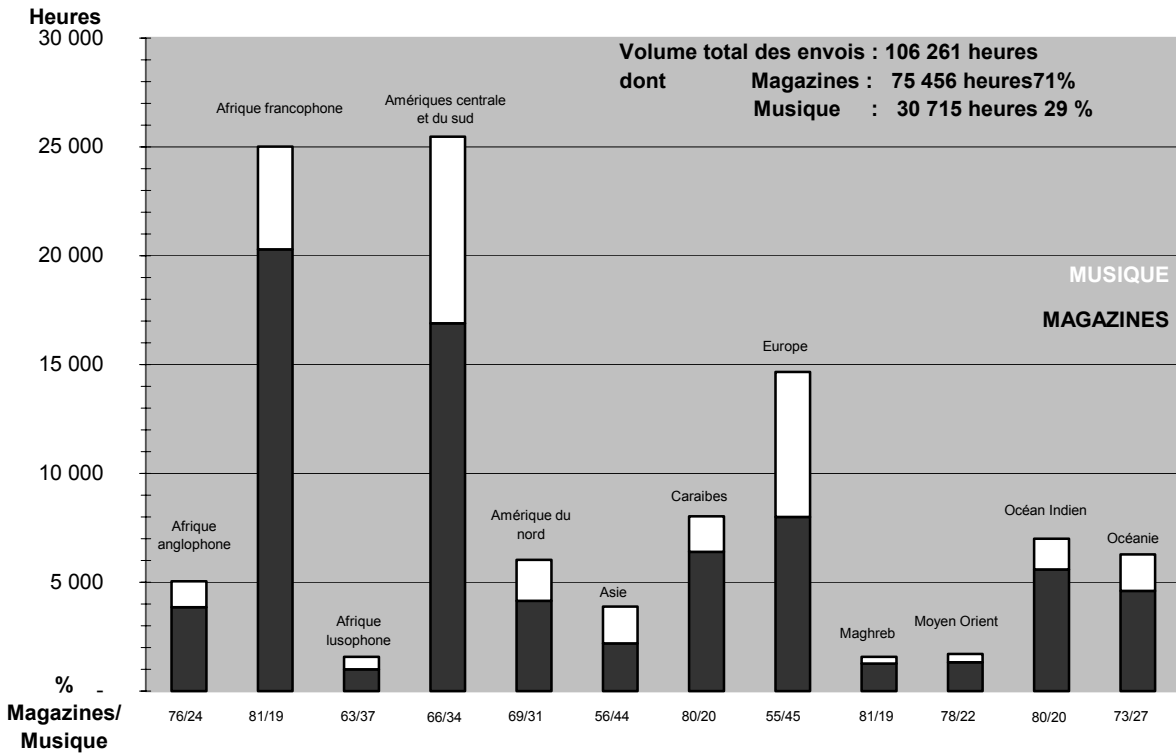
Source : RFI

REPARTITION DES ENVOIS MUSIQUE PAR ZONE GEOGRAPHIQUE EN 2002



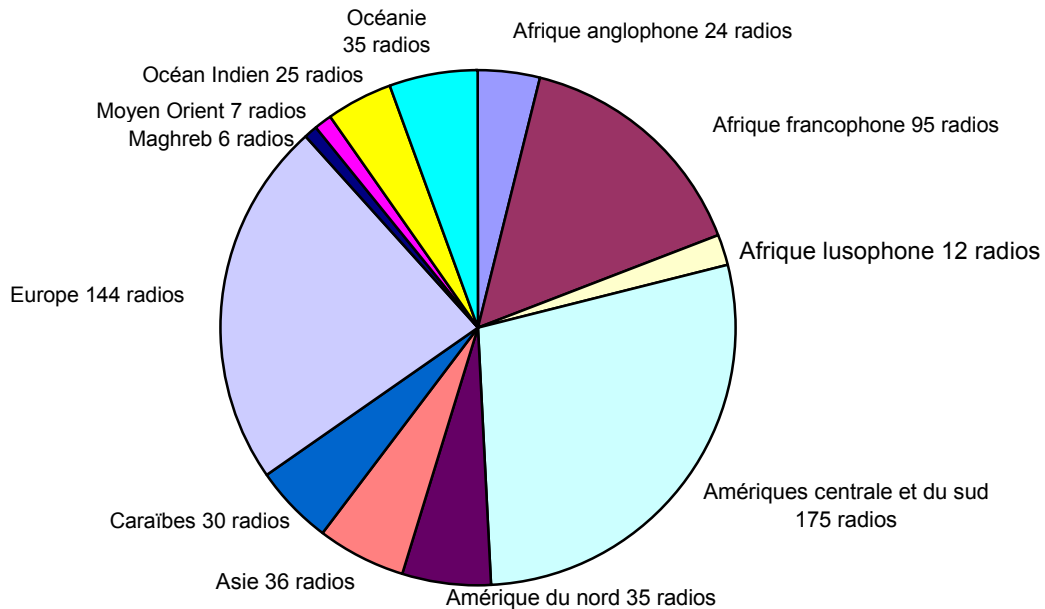
Source : RFI

REPARTITION DES ENVOIS MAGAZINES ET MUSIQUE PAR ZONE GEOGRAPHIQUE EN 2002



Source : RFI

REPARTITION DES 624 RADIOS PARTENAIRES PAR ZONE GEOGRAPHIQUE EN 2002



Source : RFI

DIFFUSION DES MAGAZINES ET DE LA MUSIQUE PAR ZONE GEOGRAPHIQUE EN 2002

Zone géographique	Nombre de pays	Nombre de radios		Volume de diffusion en heures		Magazines		Musique		Répartition des envois en %	
		heures	%	heures	%	heures	%	heures	%	Magazines	Musique
Afrique anglophone	11	24	3,85	5 048	4,75	3 860	5,11	1 188	3,87	76	24
Afrique francophone	15	95	15,22	25 015	23,54	20 288	26,86	4 727	15,39	81	19
Afrique lusophone	5	12	1,92	1 579	1,49	998	1,32	581	1,89	63	37
Amérique centrale et du sud	17	175	28,04	25 465	23,96	16 895	22,36	8 570	27,90	66	34
Amérique du nord	2	35	5,61	6 027	5,67	4 149	5,49	1 878	6,11	69	31
Asie	16	36	5,77	3 877	3,65	2 189	2,90	1 688	5,50	56	44
Caraiïbes	7	30	4,81	8 032	7,56	6 398	8,47	1 634	5,32	80	20
Europe	33	144	23,08	14 664	13,80	7 999	10,59	6 665	21,70	55	45
Maghreb	4	6	0,96	1 569	1,48	1 271	1,68	298	0,97	81	19
Moyen-Orient	6	7	1,12	1 700	1,60	1 319	1,75	381	1,24	78	22
Océan indien	6	25	4,01	7 006	6,59	5 581	7,39	1 425	4,64	80	20
Océanie	3	35	5,61	6 279	5,91	4 599	6,09	1 680	5,47	73	27
TOTAL	125	624	100	106 261	100	75 546	100	30 715	100	71	29

L'agence Sonore internationale

L'agence Sonore Internationale ne subsiste que pour des productions en direction de l'Australie pour l'organisme SBS.

- Volume total de production : 5 éditions par semaine.
- Volume total de diffusion : 1h40 par semaine.

Le service de Formation internationale

(cf. annexe)

Actions en faveur de la francophonie

RFI consacre, en plus des sujets traités dans ses journaux, chroniques et interviews, un temps d'antenne important à la langue française :

- *Le journal en français lent*, 5 jours par semaine
- *Parler au quotidien*
- *La danse des mots* (en coproduction avec le Centre national de documentation pédagogique) ;

- *Tu connais la chanson* : le patrimoine de la chanson française ;
- *Zic hebdo* : la chanson francophone par ceux qui l'interprètent.
- *La bande passante*, un magazine consacré à l'actualité de la chanson française et francophone (une fois par semaine, l'émission accueille un artiste qui vient se raconter et se produire dans deux salles de concert à Paris, à la Scène et à la Maroquinerie. Ainsi, les auditeurs de RFI ont le privilège d'assister au concert « privé » de leur groupe ou chanteur favori. Le chanteur qui n'a pas encore la possibilité d'aller se produire hors de chez lui, peut ainsi jouer pour 40 millions d'auditeurs).
- *Acoustic*, des groupes et chanteurs qui défendent la chanson francophone en « direct ».

RFI propose également des magazines pour le soutien à la francophonie tels :

- *Culture vive*, le théâtre, le cinéma et la littérature francophones.
- *Entre les lignes*, face à face des auteurs francophones et un tour du monde des libraires français.
- *Francophonie*, actions en faveur de la francophonie à travers le monde.
- *La danse des mots*, un glossaire de la langue française.

* *

*

En 2002, la société a, comme de coutume, réalisé des actions de mécénat en montant diverses opérations culturelles qui ont permis, avec le soutien du Ministère des Affaires étrangères, l'Agence intergouvernementale de la Francophonie, la SACEM, GEO, la FNAC, TV5, Mondomix, l'UNESCO et Reporters Sans Frontière, la découverte de nouveaux talents auxquels il a été offert la possibilité de se faire connaître hors des frontières de leur pays d'origine.

Les concours de RFI

Prix RFI Musiques du Monde

Le prix RFI Musiques du Monde a récompensé un groupe originaire de Madagascar.

Le prix RFI Musiques électroniques

Le prix RFI Musiques électroniques qui récompense chaque année un artiste ou un « DJ » de musiques électroniques originaire des pays d'Europe centrale et orientale ayant déjà

réalisé un ou deux CD commercialisés dans son pays a été décerné en 2002 à un groupe « Random » originaire de Slovénie.

Prix RFI Danse

L'opération permet de présenter sur une grande scène parisienne la meilleure création africaine dans le domaine de la danse contemporaine. C'est une compagnie malgache qui a été lauréate en 2002

Prix RFI Témoin du Monde (prix littéraire)

Le prix RFI Témoin du monde, destiné à récompenser un livre de témoignage qui apporte un éclairage particulier sur un grand sujet d'actualité ou de culture a, pour sa 6^e édition, été décerné à Michel Warschwaski, d'Israël, pour son ouvrage *Sur la Frontière* - témoignage sur les relations israélo-palestiniennes - dans le cadre du colloque « Frontières et fragmentations » organisé par RFI à la Sorbonne, le 17 mars 2003.

Prix RFI Reporters sans Frontières

Ce prix, destiné aux journalistes professionnels travaillant en Afrique ou dans une des îles de l'océan Indien, récompense le meilleur reportage d'actualité de l'année dans trois catégories : presse écrite, radio et photographie.

Pour sa deuxième édition, le jury a décerné le Prix presse écrite à Larisse Houssou, du Bénin, le Prix radio à Claude Kyanza Lokangu, de la République démocratique du Congo, et le Prix photographie à Rivo Stéphanoël Razoarinjatovo, de Madagascar. En 2002, une catégorie « dessin de presse » a été décernée à Songda, du Burkina Faso.

Prix RFI Net Afrique

Ce prix soutient des Africains acteurs de l'expansion de l'Internet. En 2002, RFI a récompensé le site sénégalais www.taftaf.com dont le projet s'inscrit dans le cadre du commerce équitable.

❖ Relations avec des sociétés ou des organismes de l'audiovisuel

Relations avec des sociétés ou des organismes nationaux

Radio France : Synergie de reportages, synergie pour l'utilisation de correspondants, envoyés spéciaux et enregistrements sportifs.

Radio France outre-mer : RFI diffuse chaque matin à 6h17, une émission de 4 minutes produite par RFO et intitulée "Le journal des DOM-TOM".

Canal France international : émission hebdomadaire coproduite "Afrique Presse".

France Télévision : Les correspondants et envoyés spéciaux ont réalisé un certain nombre d'interventions sur France 2 notamment.

TV5 : Les correspondants sont à disposition. Certains peuvent même enregistrer des images.

Relations avec des sociétés étrangères ou des organisations internationales

Audiovisuel extérieur

Les Filiales de RFI sont au nombre de cinq :

- RFI Deutschland GmbH
- La société monégasque d'exploitation et d'études de radiodiffusion Somera, Radio Monte-Carlo Moyen-Orient (RMC-MO)
- Société franco-portugaise de communication Radio Paris Lisbonne (RPL)
- RFI Bulgarie
- Radio Delta-RFI MF

8.

Respect des dispositions
du cahier des missions
et des charges

Le cahier des missions et des charges de la société RFI ne comporte que très peu d'obligations quantifiées.

La société s'est convenablement acquittée en 2002 des obligations générales et particulières inscrites à son cahier des charges et notamment des missions spécifiques qui lui sont dévolues.

RFI a assuré la promotion et la diffusion à l'étranger de la langue et de la culture françaises, tout en marquant son caractère francophone (art. 2-6-7). Il en a été ainsi dans un nombre important d'émissions, qu'elles soient centrées sur l'information ou sur le divertissement.

Le département Partenariat et parrainage de la direction de la Communication a la mission d'associer RFI à la promotion des artistes francophones dans le monde en soutenant leurs tournées, en accompagnant des salons et des expositions (en 2002, la société a, comme de coutume, réalisé des actions de mécénat en montant diverses opérations culturelles qui ont permis, avec le soutien du ministère des Affaires étrangères, l'Agence intergouvernementale de la francophonie, la SACEM, GEO, la FNAC, TV5, Mondomix, l'UNESCO et Reporters sans frontières, la découverte de nouveaux talents auxquels a été offerte la possibilité de se faire connaître hors des frontières de leur pays d'origine.)

Les questions d'actualité liées à la francophonie sont traitées dans les tranches d'information, chaque fois que cela est nécessaire.

Toute la production de RFI sert la diffusion des cultures françaises et francophones et de leurs valeurs dans le monde entier. RFI consacre, en plus des sujets traités dans ses journaux, chroniques et interviews, un temps d'antenne important à la langue française : *Le Journal en français lent*, 5 jours par semaine, *Parler au quotidien*, *La Danse des mots* (en coproduction avec le Centre national de documentation pédagogique) ; *Tu connais la chanson* : le patrimoine de la chanson française, *Zic hebdo* : la chanson francophone par ceux qui l'interprètent.

La promotion de la chanson d'expression française et francophone a été assurée dans des émissions régulières ou spéciales et dans le cadre du programme RFI 3.

La société est restée vigilante à la qualité de la langue française employée dans ses émissions (art. 6, 2^e alinéa).

RFI a continué de promouvoir et de programmer des émissions d'enseignement et de perfectionnement du français pour des auditoires particuliers (art. 22).

Les émissions dédiées à la langue française continuent d'être présentées à l'antenne. Des cours de langue française sont, de même, mis en ligne sur Internet.

La société continue par ailleurs la distribution de cours sous forme de séries aux radios partenaires.

Les programmes de la société ont reflété la vie politique, économique, scientifique et culturelle de la France (art.7).

La société s'est attachée, en particulier dans les programmes retransmis par RFI 1, à rendre compte des divers aspects de la vie et de l'actualité de la société française, notamment dans le cadre de ses journaux d'informations et de chroniques, rubriques et émissions spécialisées (cf. chapitre IV, Programmation).

Elle a assuré la diffusion d'émissions à l'intention des Français de l'étranger (art. 7).

Comme à l'accoutumée, la société a inséré dans sa grille des programmes en français (RFI 1) des émissions qui leur sont spécialement destinées.

RFI a accompli sa mission en matière de coopération culturelle (art. 18) et technique (art. 92), la fourniture de programmes enregistrés, d'éléments sonores et écrits (art. 19). La société s'est acquittée de ses obligations en la matière (cf. Chapitre VI, Production, distribution et actions de formation).

S'agissant de l'article 9 (adaptation aux nouveaux supports de diffusion), RFI s'est attachée à suivre les évolutions technologiques. Ainsi, les présidents et directeurs généraux de RFI, BBC, Deutsche Welle, Radio Nederland et VOA se réunissent chaque trimestre pour offrir un front commun dans leurs négociations avec les fournisseurs de services DAB, Worldspace et ondes courtes numériques.

Ces concertations préparent les nouvelles normes de diffusion comme Digital Radio Mondiale (DRM).

RFI participe par ailleurs à des groupes de travail sur la diffusion directe par satellite.

